

Welt am Sonntag?

Die *Illustrierte Familienzeitschrift.*

Magazin für Literatur, Theater, Film, Kunst, Musik, Frauenfragen, Mode, Touristik, Sport.

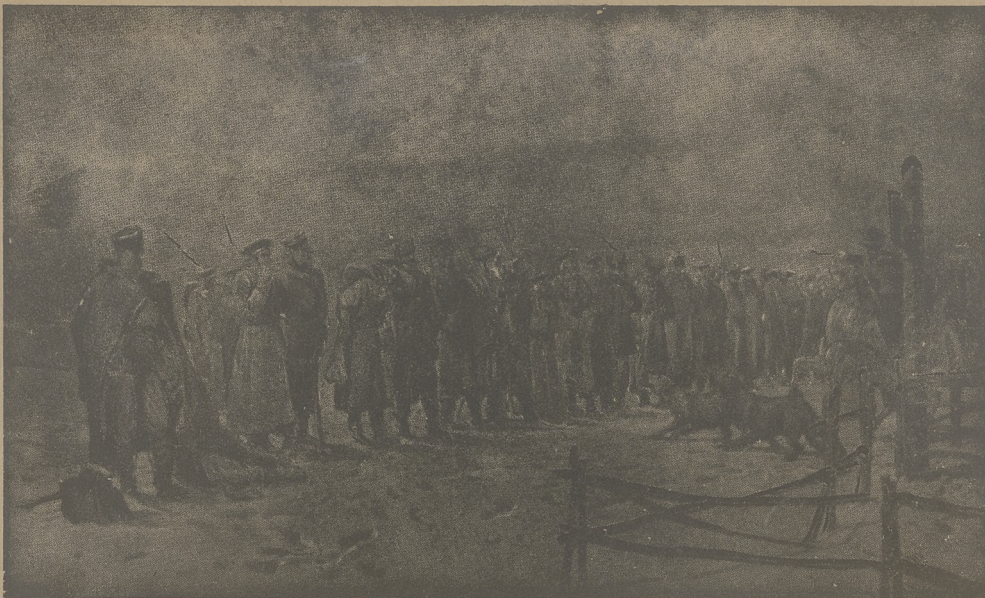
Bielitz

Sonntag, 29. Januar

Jahrgang 1298

Der Jahrestag des Jänneraufstandes 1863

Verbannung nach Sibirien von Arthur Grottger



Das tragische Ende des verzweifelten Kampfes um die Freiheit im Jahre 1863, inspirierte den berühmten Maler zu obigem Bild, auf welchem das Schicksal der Aufständischen, in erschütternder Weise verewigt wurde.

II. Jahrgang.

Bezugspreise:

monatl. Zł. 4.—, öst. Sch. 3.20, Tschech. K. 16.—, R. M. 2.—, D. G. 2.50, Lei 75.—
viertelj. „ 12.—, „ 9.60, „ 48.—, „ 6.—, „ 7.50, Lei 225.—

Einzelpreis Zł. 1.—, D. G. 0.60, Lei 18.—

Neuabonnenten werden die vorhergehenden Ausgaben, so weit der Vorrat reicht, nachgeliefert. Abonnement-Abbestellungen werden nur bis 10. eines jeden Monats zum Monatsende entgegengenommen.

„Die Welt am Sonntag“ kann durch alle Postämter in Polen abonniert werden.

Anzeigentarif:

1/1 Seite 120 Zł. 1/2 Seite 70 Zł. 1/4 Seite 40 Zł. 1/8 Seite 25 Zł. 1 m/m 0.60 Zł. 6 gespalten 0.10 Zł.
Vorderer Anzeigenteil 25%, im Text 50%, Aufschlag.

Wiederholungsinserate.

3 mal 5%, 6 mal 10%, 12 mal 15%, 24 mal 30% Rabatt.

Farbendruck: (nur ganze Seiten)

einfärbig bunt 10%, schwarz plus eine bunte Farbe 14%, zwei bunte Farben 20%, schwarz plus zwei bunte Farben 25%, drei bunte Farben 35%, schwarz plus drei bunte Farben 40% Aufschlag pro Aufnahme.
(Kein Wiederholungsrabatt)

Bankkonto: **Schlesische Eskomptebank, Bielsko. Postsp. Warszawa Nr. 181.178.**



PAPIER-INDUSTRIE Gesellschaft m. b. H., ŻYWIEC 2 Größtes Unternehmen der Papierverarbeitung Polens

erzeugt:

Abteilung I.

Zigarettenhüllen, Zigarettenpapier.

Abteilung II.

Blumenseiden weiß und färbig, Couvertfutterseiden, Dessinseiden, Krepprollen, Konfektbeutel einfärbig und dessiniert, Pappteller, Wachsseiden weiß, färbig und dessiniert, Toilettepapier, Servietten, Kopierbücher, Blocks, Spagat, Papierwolle, Atlaswolle, Konfetti, Serpentinaen, Karbonpapier, Indigopapier.

„SOLALI“ Abteilung III.

Kopierrollen, Kopierpapier, Durchschlagpapier, Packseiden, Graupappe.

Erstklassiges

HOTEL SASKI

(HOTEL DE SAXE)

Kraków, ul. Sławkowska 1.
Telef. 37. Zentrale Lage.

**Gut möblierte Zimmer.
Personenaufzug. Mässige Preise.**

Noten

für Unterrichts- und Geschenkzwecke in größter Auswahl.

Musikverlag Fortuna

Biala bei Bielsko
Zinngießergasse (Cyniarska) 5.

Daselbst Klavierstimmer.

LITERATUR

ART STUdios

Frauen als Heldinnen neuester Romane.

Zwei Bücher brachte die Deutsche Verlagsanstalt, Stuttgart, Ende Oktober v. Js. heraus, die sich ganz besonders für die Bibliothek der gebildeten Frau eignen: die „Jakobäa“ von Hermann Stegmann, den um unser Volkstum verdienten großen Erzähler (man denke an den „Gefesselten Strom“, den „Ueberwinder“, an „Therese“, an „Kraft von Isach“) und den unter dem wolkenlosen Himmel Italiens spielenden Roman „Tränen um Modesta Zamboni“ von Georg Hermann, dem Verfasser von „Jettchen Geber“.

Das erstgenannte Buch, „Jakobäa“, zeigt uns das zerrissene, langsam verblühende, tief gedemütigte Deutschland des Dreißigjährigen Krieges. Aus diesem düsteren Rahmen tritt plastisch die lichtvolle Gestalt eines jungen Mädchens heraus, das reinen Sinnes und reinen Leibes aus den furchtbaren Wirren der Zeit und den nicht minder erschütterten des eigenen Herzens hervorgeht. — Voll kühnen Mutes behauptet sie ihren Platz an der Seite des früh verwitweten Vaters, des kaiserlichen Obersten von Bilslein, und ihr heller Verstand, ihre Schönheit und ihr angeborenes diplomatisches Talent lassen sie einmal sogar mit sicherer Hand in das Netzwerk des großen Krieges hineingreifen. Wie dieses junge stolze Geschöpf, vorzeitig gereift und Weib in des Wortes schönster Bedeutung den Vater, den schwere Schicksalsschläge treffen, mit der Liebe des gläubigen Kindes, des verstehenden Weibes und der besorgten Mutter umgibt, tröstet und aufrichtet, ist prachtvoll dargestellt. Dieses einzigartig schöne, bei aller Zärtlichkeit bis in die letzten Ausstrahlungen reine Verhältnis zwischen Vater und Tochter bildet ein erquickendes Gegenstück zu Herbert Eulenberg's sinn-

gleichen Kampf in seinem Innern ausfechten und eine der gewaltigsten Schlachten, die die Geschichte kennt, zu Gunsten seines Königs entscheiden: Gneisenau). Unter eigener Verantwortung, einzig und allein innerer Anschauung folgend, stürmt der alte Bilsleiner, entgegen der an ihn ergangenen Weisung, dorthin vor, wo er die gefährdete Stelle erkannt hat, ihm zur Seite Jakobäa, der schlanke Kornett, dessen Lichtgestalt den Rest der arg mitgenommenen Regiments zu übermenschlicher Kraftentfaltung anspornt. Als „salva guardia“ der einzigen noch im Felde stehenden kaiserlichen Armee kämpft und stirbt das mit Ruhm bedachte Korps Bilslein de Montjoie.

Nur in den Händen der innerlich gereiften Frau, der Leben und Leid den geistigen Horizont weiteten, möchte man das neueste Werk Georg Hermann's „Tränen um Modesta Zamboni“ sehen. Wohl nie, wenigstens nicht in neuerer Zeit, ist die Schönheit Italiens, seiner Landschaft, seiner Kunstschätze und seiner Menschen, die oft wie lebende göttliche Statuen anzuschauen sind, mit so heißer Liebe und starker Kraft, mit so leidenschaft-

Leben.

Dem Leben heißt: vor einer Schranke stehen und ohne Schuld und Haß hinübergehen!

Und Leben heißt: stets eine Brücke bauen und drüberschreiten ganz im Gottvertrauen!

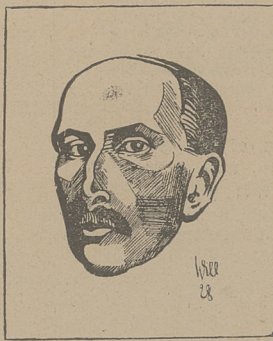
Und Leben heißt: froh neue Wege stürmen und mögen Hindernisse hoch sich türmen, sich nur verweilen, um sich zu besinnen: Wie kann den Feind zum Freund ich mir gewinnen?
C. D.

den flüssigen Boden Italiens. Und wird „entzaubert. Ihm naht Venus Anadiomene, blut- und glutroll als Reisegefährtin ihm gegenüber sitzend, schelmisch-liebenswürdig seine von archaischen Remnissen zeugenden Lobeshymnen entgegennehmend. Er vergißt, daß er nach Mailand wollte, daß er seine Ankunft der für Gotik schwärmenden, dümmhalsigen Frau Antonie längst hätte mitteilen müssen, er fährt mit der „Göttin aus Syrakus“ nach Como, folgt ihr in ihren ererbten, paradiesisch gelegenen, aber bereits die Spuren des Verfalls zeigenden Palazzo und bleibt dort Monate lang. Vergißt Weib und Kind, seine ganze Vergangenheit. Lebt einzig und allein der beglückenden Gegenwart und verfällt von Tag zu Tag mehr dem Zauber jener unvergleichlich schönen, flugen und gütigen jungen Frau, der Witwe eines von den Faschisten beseitigten Sozialistenführers. Die Natur selbst, ein gewaltiges Getümmel im Frühherbst, kreibt die beiden Menschen, die seelisch bereits vollkommen zu einer Einheit verschmolzen sind, einander in die sehrenden Arme. Dem schönen Traum folgt ein jähes Erwachen. Man fahndet nach dem Verschollenen, der unter angenommenem Namen lebt. Das Jdyl wird zum Trauerspiel; es fließen Tränen um Modesta Zamboni; ein auf Sand gebauter Tempel stürzt in sich zusammen. Bis zur letzten Seite liest man dieses Buch mit tiefer innerer Anteilnahme. Ein berückender Glanz liegt über dem Schauplatz selbst ausgebreitet und läßt alle Farben noch intensiver leuchten und lodern. Man glaubt, die Dürste der Nacht und die des heißen Mittags einzuatmen und bangt und sorgt sich um die Menschen, die uns durch die Kunst eines wirklichen Künstlers nicht mehr fremd, sondern lieb und vertraut geworden sind.

Neue Mitglieder der Dichter-Akademie.



Fritz von Unruh



Alfred Mombert



Theodor Däubler



Alfred Döblin

Die Dichterakademie, deren Mitgliederzahl auf 30 beschränkt bleiben soll, hat einige Mitglieder neu hinzugewählt.

Sein Kamerad.

Skizze von Heinrich Wiegmann.

Jean Bodri war schon lange nicht so niedergedrückt wie heute. Wohl hatte ihm das Schicksal bereits so manchen Schlag versetzt und seit er sich wegen der schönen Tänzerin mit dem Bruder entzweite, waren seine guten Tage eigentlich dahin. Die dressierte Hundemeute, die er damals in London vorführte, ging nach dem Genuß verdorbenen Fleisches bis auf die Dogge ein, und als er dann eine neue Stellung suchte, war mit dem Verlust der Tiere auch seine Existenz bedroht. — Nur mit Mühe gelang es ihm, in einem kleinen

lich-schwüler Tragödie „Anna Malewska“. Die letzten Kapitel des Romans wachsen sich zu grandiosen Schlachtenbildern aus. Hier tritt uns Stegmann nicht nur als kühn gestaltender Erzähler entgegen, sondern auch als kundiger Historiker. (Er ist Hon.-Professor für neuere Geschichte an der Universität München). Tiefen Eindruck hinterläßt uns die Szene, wo er den alten, mit starker Liebe an seinem Deutschland hängenden Bilsleiner zum schwersten Entschluß seines Lebens sich durchringen läßt: den Befehl des Oberführers „nach eigener Einsicht auszulegen.“ (Knapp zwei Jahrhunderte später sehen wir einen deutschen Befehlshaber den

lichen Hingabe und kühnem Wagenmut geschildert worden wie hier. In erster Linie ist es ein Triumphgefang auf die Schönheit, Güte und natürliche Klugheit einer italienischen Frau. — So sieghaft ist der Zauber, der von Modesta Zamboni ausgeht, daß man ein sonst unglaubliches Faktum beinahe als etwas Alltägliches, den Gesetzen der Logik in keiner Weise Widersprechendes hinnimmt? Die Fabel? Ein noch junger deutscher Kunstgelehrter, der früh „geheiratet wurde“, und anscheinend ein ganz „glückliches“, d. h. nicht unglückliches Leben führt, dessen Seele aber wie Dornröschen schlafend liegt, betritt zum ersten Mal

Zirkus unterzukommen. — Mister, die einzig überlebende Dogge, die als Reiter zu Pferde auftrat, trug ihm nur eine farge Gage ein. Nichts wäre naheliegender als die Dressur einer neuen Hundemeute vorzunehmen. Doch ließen Spannkraft und Selbstvertrauen stark nach und er verschob die Ausführung des Planes immer wieder. Als er ihn dann endlich verwirklichen wollte, war es zu spät. Die Kieleszirkusse brachten nur noch Schaulust, und Tanzgirls traten an Stelle der alten soliden Artisten; kein Großunternehmen interessierte sich mehr für dressierte Hunde. Die Verbitterung zog in Jeans Herz ein, und er fing an, der Welt zu grohlen.

Selten kommt ein Unglück allein. — Eines Abends, als er mit Mister in den Wohnwagen zurückfahren wollte, lief die Dogge aus einem unerklärlichen Grunde davon. Er setzte ihr nach und suchte sie um jeden Preis einzufangen — vergeblich. Morgens aber lag sie erschöpft am Zirkuseingang, zitternd, kaum fähig, den Kopf zu heben. Sie heulte, wenn er sie nur leise berührte. Für sein letztes Geld — die Gage war noch nicht ausgezahlt — holte er einen Tierarzt, der Rheumatismus vermutete und empfahl, Mister zu erschließen, wenn nicht bald Besserung einträte. Wer aber in einem kranken Tier seinen letzten wahren Freund besitzt, kann nicht so handeln. Für Jean Bodri vergrößerte die Dogge zudem die letzte Erinnerung an bessere Tage. Er wich nicht mehr von ihrer Seite, tat ihr zuliebe, was er konnte, sprach und weinte mit ihr. Der bloße Gedanke, der Tod würde ihm den treuen Kameraden entreißen, konnte ihn fast rasend machen.

„Das geht zu weit, Kollege“, tadelte ein Artist, der ihn schluchzend bei seiner Dogge fand. „Schließlich ist Mister auch nur ein Tier. Wäre es nicht besser für Sie, gleich Ihrem Bruder, mit Raubtieren aufzutreten? Sie sollten sich umstellen!“

Er hörte ihn wortlos und mit feuchten Augen an, worauf der andere achselzuckend hinausging. Er wußte, daß Jeans Gefühl stärker war als seine Vernunft, und daß sein Herz sich nicht wie ein Hebelgriff herumwerfen ließ.

Zwei Tage später trat eine Besserung in Mister's Befinden ein. Die Sonne brach eben durch eine Wolkenwand und schaute in den Wagen. Da erhob sich das Tier, ein Glänzen in den Augen. Jean Bodri beobachtete gespannt, wie es seit der Ertrankung zum ersten Mal seinen Futternapf leerte. Seine Freude kannte keine Grenzen. „Gratuliere! Jamos!“ hieß es im Zirkus, als die anderen davon erfuhren. Ein sonderbarer Rauz, dachten die meisten, während sie ihm die Hand drückten und sich darüber wunderten, daß er in seiner hellen Freude ihren Spott nicht merkte. Der Direktor aber blieb aufrichtig. „Ausgezeichnet“, lachte er und zwirbelte seinen Schnurrbart. „Da wird Mister wohl bald wieder zu Pferde sitzen, was? — Ich hatte mir schon Sorgen ge-

Jules Verne.

Zum 100. Geburtstag des französischen Romanschriftstellers.



Jules Vernes Reise und wissenschaftliche Romane, von denen er 84 Bände geschrieben hat, werden namentlich von der Jugend in allen Ländern verschlungen.

macht. Offen gestanden, bei dem kleinen Personal kann ich keine Programmnummer entnehmen.“

Es tat Jean Bodri weh, das zu hören. Doch er kannte den Kampf ums Brot. Jeden Abend, wenn die Zirkusmusik einsetzte, hatte er jetzt Mühe, die unruhig werdende Dogge, die sich ihrer Pflichten zu entziehen schien, zurückhalten. „Wart' bis morgen“, bat er dann Mister, und während er später als Clown auftrat — er hatte vorübergehend diesen Posten übernommen, um sich nützlich zu machen — fürchtete er nur, das Tier könne allein den Weg in den Stall finden und für seine Nummer bereitgehalten werden. Doch drei Abende sorgte er sich umsonst. Niemand erkundigte sich nach Mister. Das gute Wetter hatte soviele Besucher in den Zirkus gelockt, daß sogar die fälligen Gagen ausgezahlt wurden. Die große Konkurrenz hatte die Gegend noch nicht abgegrast.

„Wir wollen die Maschine ölen“, lächelte tags darauf der Direktor listig. Jean Bodri einen scherzhaften Schlag auf die Schulter gebend. „Ich lade ein paar neue Nummern.“ — „Mister braucht noch Ruhe“, versetzte der Artist ängstlich und ausweichend.

„D, Mister ist auch ein Artist. Und ein Artist

Indianer-Ehrung Carl May's



Eine in Deutschland weilende Indianer-Abordnung aus Dagota (Amerika) legt am Grabe des berühmten deutschen Indianer-Schriftstellers Carl May in Dresden zu Ehren des Verstorbenen einen Kranz nieder. Der Führer der Indianer-Abordnung, Big Snake, genannt „Die große Schlange“ hält die Gedenkrede.

wird allemal gesund, wenn er die Manege betritt. Mag er wieder zeigen, was er versteht.“

Niedergeschlagen entfernte sich Jean Bodri. Er wagte nicht anderer Meinung zu sein. — Der schon begonnenen Nachmittagsvorstellung wegen aber konnte er keine regelrechte Probe mehr abhalten, auch fürchtete er, die Kräfte des Tieres dadurch übermäßig anzukrengen. In seiner Not nahm er Mister mit in den Stall und band das Pferd los, das er sonst ritt. Die Dogge verstand ihn, sprang hoch und saß auf des Schimmels Rücken. Ihr stolzes Bellen stimmte in das freudige Lachen Jean Bodris ein.

Der Abend kam. Jean Bodri hatte während des Auftretens seiner Dogge den Stallknecht zu mimen. Als er, die Peitsche in der Hand, den Stall betrat, war das Pferd schon aufgesäumt. Einen Augenblick heugte es den schönen Kopf zu seinem ritterlichen Reiter, der es lieblos umsprang. Ein Walzer klang herüber; im Zirkus arbeitete eine Schleuderbrettruppe.

Verfolgt von der fliehenden Dogge und ihrem Herrn, wurde dann der Schimmel eingelassen. Ganz Feuer und Hingebung, schnellte Mister auf das jagende Tier zu, stand auf ihm, sprang

Wilhelm Schäfer, der Dichter.

Zu seinem 60. Geburtstag; geboren 20. Januar 1868.



Wilhelm Schäfer, dessen Romane, Betrachtungen und Schüberungen nicht auf der Oberfläche liegen, dessen Werke vielmehr tiefste Seelenregungen und eine gefestigte Lebensanschauung widerspiegeln, hat sich erst spät durchgesetzt. Heute ist er allgemein anerkannt; überall werden seine Werke gelesen; man hat ihm den Ehren doktor verliehen und ihn in die Dichterakademie gewählt.

hinab und erreichte es wieder. Ein paar duzend Male hatte er so in der Manege seine Künste gezeigt. Es war Mister's Ehrgeiz, als vorzüglicher Jodeler zu gelten — Jean Bodri behauptete es wenigstens —, das flotte Marschtempo und der Beifall des Publikums hielten seinen Eifer wach. Nun drehte sich der drollige Reiter gar wie ein Kreisel auf des Pferdes Rücken, daß die Zuschauer in lautes Lachen ausbrachen. Jean strahlte und er war vernarrt in seinen Freund.

Da geschah das Unglück. Mister, der vom Pferd gegliiten, um es wieder zu ersteigen, heulte plötzlich auf. Er war zu kurz gesprungen und ein Fußschlag traf seinen Kopf. Als Jean zu dem Niedergeworfenen stürzte, lag das Tier schon mit starren Augen da. Blut siderte aus einer kleinen Wunde.

Lange noch saß Jean im Stall vor seinem toten Kameraden. Seine Hand lag auf dem kalten Körper. Zusammengelauert hockte er da, und konnte die bangen, aufgerissenen Augen nicht von ihm wenden...

Gustav Meyrink.

Zu seinem 60. Geburtstag; geboren 19. Januar 1868.



Meyrink's Romane „Der Golem“, „Das grüne Gesicht“, „Balsurgnacht“ und nicht minder seine Novellensammlungen, wie „Orchideen“, sind in Hunderttausenden von Exemplaren verbreitet. Senfation, Kernzeitung sind die Grundelemente seiner Werke; immerhin ist Meyrink auch die literarische Bedeutung nicht abzuprechen.

Die Pfeife.

Eine kleine Geschichte von W. Kleeberg.

Pfeifenrauchen ist zwar nicht mehr zeitgemäß, aber, mag man mich darum unmodern und alpträterlich nennen, ich rauche nach wie vor am Schreibisch die „Lange“...

Meine Frau geht ab und zu und nimmt den Möbelschäden, Bildern und allem, was Staub ansetzt, die hauchdünne Schicht.

„Du, hör' mal, was ist das eigentlich für eine alte Pfeife hier? Ich sah dich noch nie aus ihr rauchen! Wenn sie nicht mehr zu brauchen ist, kann ich sie doch in den Mülleimer werfen?“
„Die Pfeife in den Mülleimer? Nein! Auch wenn ich aus ihr nicht mehr rauchen kann!“

„Aber warum denn nicht?“

„Es ist meines Vaters letzte Pfeife.“

Ich schließe die Augen und wandere durch das Zeitgeschehen rückwärts. Um Jahre!

Sommerferien im Elternhause. Ich fühlte, daß es die letzten waren, in denen Vater und Sohn miteinander plaudern.

Im Nachmittags-Sonnenschein sitzt mein Vater vor dem Hause. Hinter ihm rankt am Spalier der Wein, den er einst aus einer Bacharacher Rebe großzog. Neben ihm blühen prächtige hochstämmige Rosen, duften schwer die Nelken. Dazwischen der alte Mann, den der unerbittliche Tod schon gezeichnet hat.

Als ich um die Hausecke biege und dieses Bild sehe, rufe ich erstaunt: „Sieh an, Vater, dir schmeckt die Pfeife wieder? Gib acht, nun geht's wieder bergauf mit dir!“

Da lächelt der alte Mann; ein feines Lächeln ist's, in wissendem Antlitz, halb verdeckt vom grauen Vollbart. Auch die Augen lächeln mit, beinahe lästig. Nun noch ein ganz zartes Rauchwölkchen, und dann höre ich die leise gesprochenen Worte: „Ich wollte dir eine Freude machen!“

Lebend habe ich meinen alten Vater nicht wieder gesehen, aber seine letzte Pfeife hängt an meinem Brett. Sie bleibt auch dort! In traulichen Dämmerstunden, wenn die Geister vergangener Zeiten durchs Zimmer flattern, ist's mir, als sähe ich sein letztes Lächeln, auf einem eingefallenen Antlitz, um einen Mund, der mühsam die Pfeife hält.

Americana.

Ein Modeschachmann hat einmal behauptet, die Mode wechsele rhythmisch wie Ebbe und Flut. Offenbar haben sich unsere Damen auf Hochwasser eingestellt...

Jetzt kommt es heraus, daß der König von Italien ein Münzensammler ist. Wir wußten doch, daß er schließlich mit irgend etwas seine Zeit verbringen mußte...

Ein effektvolles spanisches Kostüm auf der „Presseredoute.“ In der jetzigen Modouten, Masken- und Kostümball-Saison beschäftigt man sich mit der Frage der Auswahl der Kostüme. Eines der effektvollsten Kostüme ist für ausgesprochene Brünnette ohne Zweifel die spanische Tracht. In solchem Kostüm kann eine schöne Brünnette zur Ballkönigin gewählt werden, wenn das Kostüm so schön ausgeführt ist, wie unser Bild es zeigt.

H. Johann Strzelecki, Regierungskommissär der Stadt Lemberg.

Zu den Sitzungen des Verwaltungsrates der Gesellschaft „Zaworze“ und „Streitbrüder der Klein polnischen Streitbrüder“ welche Unternehmen gemeinames Eigentum der Städte Lemberg und Kraslau sind, ist auch der Regierungskommissär der Stadt Lemberg H. Johann Strzelecki, nach Kraslau gekommen. Die Beratungen dauerten einen ganzen Tag hindurch und hat H. Strzelecki an denselben Anteil genommen. (Obiger Text gehört zum Porträt auf Seite 108, unten, welcher irrtümlich als jener des Prof. Danzig bezeichnet ist.)

Dr. Edward Grand Contlin zufolge gab es und gibt es keine vollkommeneren Frau als die Venus von Milo und keinen vollkommeneren Mann als Apollo. Dr. Contlin hat sicher noch keine Film-Inferate gelesen...



Unterdrückung der nach Selbständigkeit strebenden Bevölkerungsteile Nicaraguas. Entwaffnung der liberalen Truppen Sacafos durch nordamerikanische Marine.

Madame Galli-Curci hat in einem Vortrag über Studentenselbstmorde gesagt, Studenten der Musik töteten sich nachweislich nie selbst. Sie hätte hinzufügen sollen, daß sich dafür zuweilen ihre Nachbarn töten...

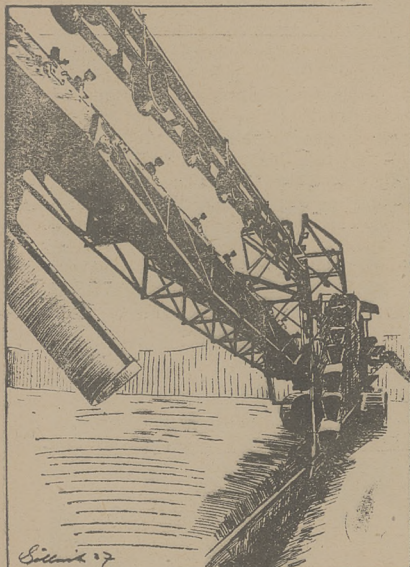
Die Vereinigten Staaten sind dabei, ein Kriegsflugzeug mit fünf Maschinengewehren zu bauen, und hoffen, das Ding noch vor der nächsten Abrüstungskonferenz fertig zu kriegen...

Die Zeitungen drucken viele Bilder von unseren College-Studenten in allen möglichen Beschäftigungen. Tatsache ist, daß wir noch nie ein Bild gesehen haben, auf dem ein Student mit einem Buch in der Hand abgebildet gewesen wäre.

Ein praktischer Politiker ist ein Mann, der vor der Wahl seine Hand schüttelt und nach der Wahl — dich abschüttelt.

Eine der bedeutendsten Dichterinnen der jüngeren Generation, Erna Grautoff, beging am 10. Januar d. Js. ihren 40. Geburtstag. Sehr jung noch, im Jahre 1907, veröffentlichte sie bereits ihre ersten Gedichte, denen 1910 die Gedichte „Von weitem Wandern“ folgten. Allgemein bekannt wurde sie durch ihre meisterhafte Uebersetzung des großen französischen Romanwerkes von Romain Rolland „Jean Christo-

Ein technisches Meisterwerk:
Die Kabelverlegung-Daggar.



Die Maschine hebt den Graben aus, legt das Kabel hinein und schüttet den Graben sofort wieder zu.



Die feierliche Ablösung
der Wache vor der Haupt-
wache auf dem Krakauer
Ring



Der Direktor des internationalen Arbeitsbureaus in Krakau.



Nach Beendigung der Sitzung der oberösterreichischen Arbitragekonferenz hat sich der Direktor des internationalen Arbeitsbureaus beim Völkerverbunde Albert Thomas nach Krakau begeben, um die Stadt kennen zu lernen. x Albert Thomas, 1 Minister Sotal, 2 Dr. Kwiatkowski, 3 Konservator Dr. Szybiowski.



Insekten, welche im Schnee
nicht umkommen.



Albert Thomas.

Die erste Eisenbahnverbindung von
Sibirien nach Turkestan.



Brückenbau über den Syr Darya.

Der Kanal- schwimmer

Roman von Karl Lütge

Copyright by Martin Feuchtwanger, Halle a. d. S.

„Miß Blant — — treiben Sie Jöhren Scherz nicht zu weit mit mir! — — Was wollen Sie von mir? — Was planen Sie? — Weshalb bringen Sie mich hierher in diese Ginde?“

Miß Blant senkte das kleine Köpfchen und saß regungslos im Sande, der noch warm war vom heißen Nachmittage. Fred Bronnen ließ den Blick nicht von dem Gesicht Miß Blants. — Da schien es ihm plötzlich, als fielen Tropfen aus ihren Augen in den Sand. Es gab ihm einen Aus. Er streckte die Hände aus in Sehnsucht und mit der Bitte um Vergebung.

„Miß Blant, verzeihen Sie, wenn ich unbedacht — —“

Miß Blant wich ihm aus. Sie sprach leise, mit leicht zitternder Stimme, ohne ihn anzusehen:

„Ich habe den festen Glauben, daß Sie unschuldig sind! Aber der Ermordete hat vor seinem Tode gegen Sie ausgesagt — und der Schein ist gegen Sie — —, nicht zuletzt durch die Autofahrt, zu der ich Sie heute mittag einlud. So fühle ich mich mitschuldig und übernahm es freudig, Sie in Sicherheit zu bringen!“

„Miß Blant —, mein Freund Hoofft sollte wirklich — aber — —“

„Er ist heute kurz vor unserer Autofahrt ermordet und beraubt in seinem Hotelzimmer aufgefunden worden!“

„Ich habe ihn doch weggehen sehen mit seinem Koffer — —“

„Eine Täuschung — —“

Fred Bronnen stützte den Kopf in die Hände. Es schien ihm unfaßlich. Er zweifelte und hatte eigentlich keinen Grund dazu. Miß Blants Anteilnahme war echt. Und doch — —

Er fuhr auf.

„Woher wissen Sie das?“

„Zum Glück erfuhr es Miß Bagenstieber am Telefon, als sie das ‚Palace-Hotel‘ in Dinkirchen davon verständigte, daß wir am Abend nicht mehr zurückkehren würden!“

Fred Bronnens Kopf fiel schwer herab auf die Brust. Er erinnerte sich jetzt deutlich an das abweisende, leicht furchtame, fast entsetzte Gesicht Miß Bagenstiebers, als sie ihn flüchtig anblickte. Er sah, wie sie in weitem Bogen um ihn herumschritt — —, hörte ihr erregtes Tuscheln zu Miß Blants geneigtem Ohr — —

„Wo sind wir hier?“ fragte er in entschlossenem, wildem Troß.

„Dicht an der holländischen Grenze. — Da unterdessen zweifellos alle Grenzämter verständigt worden sind, müssen Sie versuchen, heimlich von hier nach Holland zu entweichen. Dort sind Sie zunächst in Sicherheit, und es kann sich unterdessen das Haltlose der Anschuldigung herausstellen — —“

Miß Blant schweig einen Augenblick. Sie sah das Gesicht des Schwimmers in der Dunkelheit nur undeutlich vor sich.

„Haben Sie Mut?“

„Jeden! — Was habe ich zu tun?“



Das polnische Kasino in Katowitz.

Am 14. d. M. fand in Katowitz die feierliche Eröffnung des polnischen Kasinos statt. Unser Bild stellt die Verwaltung des „Gesellschaftsvereines“, einer apolitischen Vereinigung der Katowitzer Polen unter Vorsitz des Dr. Andreas Hajda (1) dar.

Das Buch mit der höchsten Auflage. Aus dem Jahresbericht der „Britischen und Ausländischen Bibelgesellschaft“ über das letzte Geschäftsjahr erfährt man, daß diese in einem Zeitraum von zwölf Monaten vierzehn neue Bibelübersetzungen herausgebracht hat, so daß sie jetzt das heilige Buch in 593 verschiedenen Sprachen herausgibt. Während der letzten 25 Jahre wurde alle sechs Wochen eine neue Sprache für die Bibel erobert, während des letzten Jahres sogar alle 25 Tage. Von den neuen Übersetzungen sind neun für Afrika, eine für China, eine für Südamerika, zwei für Neuguinea und eine für die Salomoninseln. Im letzten Jahre wurden im ganzen 10,123,087 Bibeln verkauft; diese Zahl bedeutet eine Abnahme um 324646 im Verhältnis zu der Zahl des Vorjahres. Die folgenden Zahlen sind bemerkenswert: Ueber 1,500,000 Bibeln wurden in Europa verkauft, 438,000 in Afrika, 412,000 in Kanada, 159,703 in Australien, 25,762 in Neuseeland, 436,000 in Südamerika und Westindien (eine Zunahme von 22,000), 869,000 in Indien (eine Zunahme von 26,000), 194,000 auf dem Malaischen Archipel und

phe“, das in Deutschland ungewöhnlich populär wurde; andere französische Übersetzungen, die sie teilweise mit Otto Grautoff herausgab, sind Brüggen's „Französische Epyr“ und „Napoleon“ von Jaure. Nach ihrem bisher bekanntesten Roman „Uta Curetis“ veröffentlichte sie „Wege ins Dunkle“ und „Das Haus Mentkoff“. Vertiefte Psychologie, hochkünstlerische Sprache, außergewöhnlich feine stimmungsvolle Schilderungen erheben Erna Grautoff's Arbeiten hoch über den Durchschnitt moderner Literatur und lassen es besonders wünschen, daß das Schaffen der eigene Wege gebenden Dichterin in der Dessenlichkeit immer reicher die verdiente Anerkennung fände.

Olga Kobylanska.

Im letzten Monat hat man in der Ukraine das 40jährige Jubiläum einer der bedeutendsten lebenden ukrainischen Schriftstellerinnen, Olga Kobylanska, gefeiert.

Sie wurde 1863 in der Bufowina geboren. Ihrer Mutter nach ist sie deutscher Abkunft, die eine geborene Werner war und zwar eine Verwandte des in der deutschen Literatur-Geschichte bekannten Zacharias Werner.

Von einer deutschen Mutter erzogen, hat Olga Kobylanska sehr stark unter dem Einfluß der deutschen Kultur und Literatur gestanden.

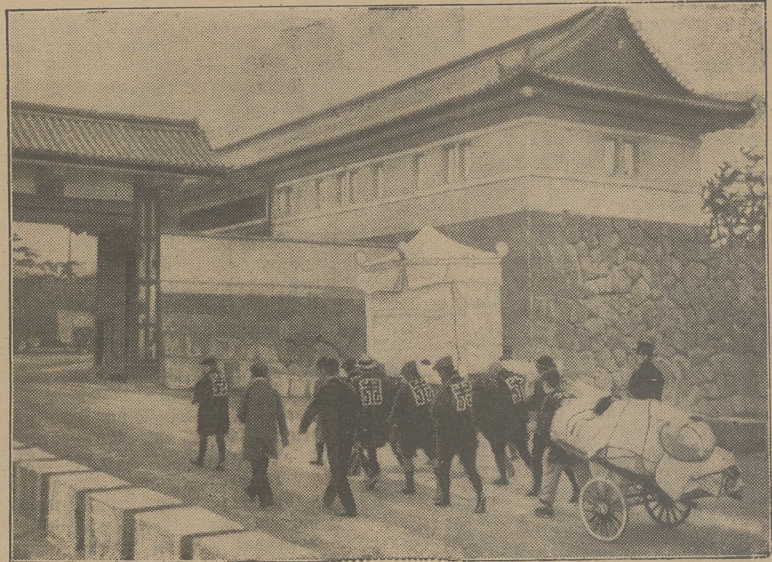
Zu ihren besten Werken gehören die Romane „Der Mensch“, „Prinzessin“, wo sie Typen von starker Individualität geschaffen hat, besonders Krawen. In ihren Karpathischen Novellen hat Olga Kobylanska ihre schöne Heimat, Kimpolung, mit seltener Meisterhaftigkeit geschildert. Ihr letzter Roman „Die Erde“ ist aus dem Bauernleben, wo sie mit ungewöhnlicher Kraft das Leben des ukrainischen Bauern an seiner Scholle geschildert hat.

Olga Kobylanska ist eine warme Verfechterin der Gleichberechtigungsbestrebungen der Frau gewesen und hat sich schon in den achtziger Jahren der Frauenbewegung in der Ukraine angeschlossen.

S. I.

Zeremonie zum 1. Todestage des Kaisers von Japan.

In jedem wiederkehrenden Todestag des Kaisers von Japan findet in seinem ehemaligen Palast ein Gottesdienst statt, zu welchem seine „Seile“ von der ranlo-whia-Halle nach dem kaiserlichen Haus auf einem einfachen Karren gebracht wird. Voran gehen Träger mit dem Altar, der mit einem weißen Tuch bedeckt ist.



Niederländisch-Indien (eine Zunahme von 33,000), 236,000 in Japan (eine Abnahme von 11,000), 340,000 in Korea (eine Zunahme von 28,000), 4,142,000 in China (eine Abnahme von 119,000).

Unveränderliche Einbildung.

Professor W. in Halle hielt sich für einen Abonis, der allen Damenherzen gefährlich sei. Auf der Straße entspann sich einst folgendes Gespräch zwischen ihm und seinem ihm folgenden Diener. „Johann!“ — „Herr Professor?“ — „Johann, halt Du die Damen gesehen, die eben vorbei gingen?“ — „Ja, Herr Professor!“ — „Haben sie sich nach mir umgesehen?“ — „Natürlich, Herr Professor, gar sehr, das können Sie mir glauben!“ — Professor W. schreiet weiter mit den Worten: „Ach sie schmachten, Johann!“

Eine „festliche“ Statistik.

Seit Genf Sitz des Völkerbundes geworden ist, erscheinen dort zahlreiche Statistiken der verschiedensten Art. Die lustigste ist aber wohl die, welche über die Zahl der festlichen Veranstaltungen Auskunft gibt, die im Sommerhalbjahr 1926 in der Schweiz abgehalten wurden. Danach haben in dem genannten Zeitraum nicht weniger als 3262 Festlichkeiten stattgefunden, die, umgerechnet 200 Fußballwettkämpfe, auf 31 Festtage von April bis Oktober sich verteilen. Der feierlichste Monat war der August mit 155 Veranstaltungen, der betriebssamste Sonntag der 27. Juni mit 59 Festlichkeiten. — Zu was Allem man in Genf doch noch Zeit hat!



Schützenkonkurs in Krafau im Turn- vereine „Solot“.

Am 15. d. M. hat im Krafauer Turnvereine „Solot“ ein Konkurs der Schützen stattgefunden. Den 1. Preis erzielte Dr. Runsch (2), den II. Preis Jng. Bujwib (6), den III. Preis S. Solidi (12).



Berühmte Feeststätten von Fedor v. Zobeltitz



Auch das Trinken hat seine Kultur. Der Freund eines guten Tropfens wird immer ein Weinkenner sein, der Weinkenner aber nie ein Säufer. Zur Kultur des Trinkens gehört die Verfeinerung des Genusses, nicht die unmäßige Fülle der Gabe, gehört zugleich das Zuständige der Trinstube und ihre stimmungserzeugende Atmosphäre. In Privatgesellschaften versteht sich das von selbst, in den modernen Weinrestaurants tut es nicht immer die von dem „Innenarchitekten“ geschaffene Eleganz, man muß sich vor allem behaglich fühlen. Es ist, wie gesagt, die „Atmosphäre“ der Lokalität, die sich schwer beschreiben läßt, die man indes am ausgeprägtesten in den älteren, zum Teil schon historisch gewordenen Trinstätten fand und findet und von denen ich hier plaudern will.

Beginnen wir an der Waterkant. Der Bremer Ratskeller ist natürlich nicht mehr derselbe wie in jenen Tagen, da er Wilhelm Hauff zu seinen „Phantasien“ begeisterte. Aber durch die alten Kellerstein weht doch noch so etwas von dem Hauch großer Vergangenheit, da im „Senatzzimmer“ die Ratsherren

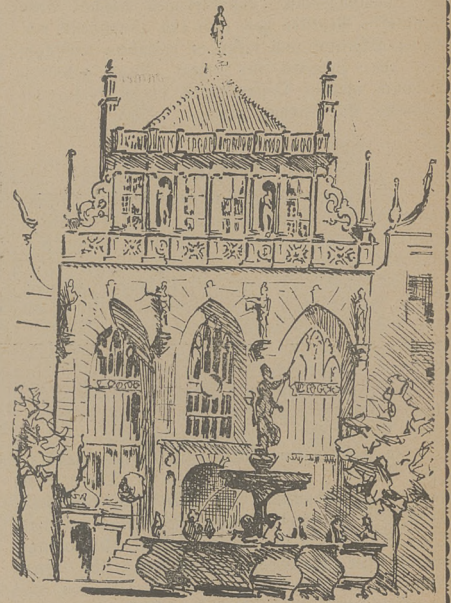
Fröhliche Tafelrunde. (Nach Hauffs „Phantasien im Bremer Ratskeller“.)

als wie ein echtes Del, davon Einem die Schnauze klebt....

Aber fahren wir südlicher. Erste Station: Berlin, reich an derlei ehrwürdigen Trinstuben, von denen die ältesten genannt sein mögen. Da ist Unter den Linden die Weinhandlung der Gebrüder Habel, 1779 von dem Kellermeister Friedrich des Großen, Johann Simon Habel, gegründet, und wenigstens in seinen Grundsteinen steht auch das alte Haus noch, wenigleich von pietätvoller Hand erneuert.

Auf der anderen Seite der Linden lag Rudolf Dressels altes Lokal mit den „Ratafomben“-Zimmern nach hinten heraus, denen Paul Lindau diesen unheimlichen Namen gegeben hatte. Später siedelte Dressel sich ein paar Häuser weiter an, aber seinem gepflegten Weinsteller blieben die Freunde treu. Futter & Wegner, seit 1811 auf derselben Stelle in der Charlottenstraße, ist durch E. L. Hoffmann und Ludwig Devrient berühmt geworden. Ihr Kneipisch stand im Edgemach des Parterregeschosses, in ihrem „historischen Keller“ hat die Firma aber auch ein interessantes „Hoffmann-Erinnerungszimmer“ eingerichtet. Verschlungen von der neuen Zeit, wurde die „Baumannshöhle“ in der Schillerischen Weinstube, 1742 entstanden und zwanzig Jahre danach in den Besitz von V. F. Maurer übergegangen, dem Stammvater eines Geschlechts mit guter Weingunge, dessen Enkel sich mit seinem Schwager Bracht zusammentat, so daß nun die Firma Maurer und Bracht entstand. In der „Baumannshöhle“, einem nach dem Käufer also benannten Kellerraum, waren Lessing, Mendelssohn, Ramler, Sulzer, Nicolai und ihr Kreis ständige Gäste. Auch die alte Hippelische Weinstube am Alexanderplatz existiert nicht mehr, jene vielbesuchte Feestätte, in der vor rund achtzig Jahren das Witzblatt „Kladderadatsch“ ins Leben gerufen wurde. Aber die „Gesellschaft

der Gelehrten des Kladderadatsch“ lebt weiter und tagt an jedem Donnerstag im Trarbachschen Weinhans in der Rantstraße.



Der „Artushof“ in Danzig,

der schon im Mittelalter als Trink- und Tanzhaus berühmt war.

In Hildesheim lodd noch immer die altbekannte Domschenke am Domhof mit ihren sehenswerten, an üppig geschnitzten Fässern reichen Kellereien zu froher Rast. Nürnberg hat sein Goldenes Pöthorn, Augsburg seine Drei Möhren mit der Fassade von 1722 und jenem Kamin im Zobernsaal, in dem Anton Fugger die Schulscheine Kaiser Karls V. verbrannt haben soll. In Rothenburg ob der Tauber ist das Gasthaus zum



Die „Arone“ in Ahmannshausen, an die sich seit altersher so manche „feuchte“ Erinnerung knüpft.

durch Jahrhunderte sich zu frohen Gelagen zusammenfanden. In Danzig war der herrliche gotische Bau des Artushofes im ganzen Mittelalter das Trink- und Tanzhaus der vornehmen Bürger, die sich an den Stammtischen zu Brüderschaften vereinten, „Banken“ genannt. Jedwede Bank hatte in den frommen Zeiten einen Heiligen als Schutzpatron, für den man in St. Marien und St. Nicola eigene Kapellen stiftete. Von der großen Halle des Artushofes aus führt heute eine direkte Verbindung in den Ratskeller.

In Lübeck trägt das patrizisch erneuerte Schabbelhaus noch den Weintrauz als ehemaliges Zeichen der Weinschantgerechtsame für die Krämerkompagnie, im Hause der Schiffergesellschaft kam die gigantische Viele mit ihren geschnitzten Balken und Wandwangen dem, der es hören will, mancherlei erzählen von jener frohlauten Vergangenheit, da hier die Seefahrer aller Nationen ihren Schoppen tranken.

Auch in Königsberg könnte das berühmte Blutgericht von alten Zeiten plaudern. Nach den Chroniken sollen die Deutschritter auf ihren Wanderfahrten Reben aus Cypern, Italien und Südranfrankreich nach Preußen gebracht haben, und als der Herzog Rudolf von Bayern 1363 als Gast des deutschen Ordens in Thorn weilte, hat ihm der damalige Weichselwein so gut gemundet, daß er die klassischen Worte sprach: „Der Trunk ist



„Goldenes Pöthorn“ in Nürnberg.

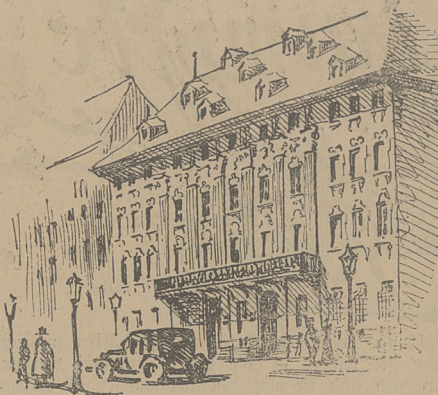


Im historischen Keller von Futter & Wegner zu Berlin, Schauplatz der bekannten Oper „Hoffmanns Erzählungen“.

Lamm, ehemals der Versammlungsort der Schöfergilde, zu lustigem Gelag und ihrem berühmten Tanz, gänzlich renoviert worden, ähnlich so die Goldene Rose zu Dinkelsbühl, dereinst das feucht-fröhliche Absteigequartier von Kaisern, Königen, Fürsten. Mancherlei von seiner ehemaligen Schönheit hat auch der berühmte Ratfeller zu Halberstadt eingebüßt, doch in den lauschigen Winkeln unter dem Kreuzgewölbe kann man sich bei einem frischen Trunk immer noch Jahrhunderte zurückträumen.

Auerbachs Keller zu Leipzig war ursprünglich die Weinablage von „Auerbachs Hof“, den der Professor und Senator Heinrich Auerbach (eigentlich Stromer geheiß) 1530 in der Grimmaischen Straße als Sammelplatz für die Messwaren erbauen ließ. Um den seligen Senator kümmert sich heute freilich kein Mensch mehr, aber der Keller hat durch seine Beziehungen zur Faustsage, an die noch zwei alte Gemälde erinnern, seinen poetischen Weibebuch behalten.

Im Rheinland habe ich mich gelegentlich in manchen alten, viel von Dichtern besungenen Zechstätten festsetzen können: in Mainz im Heiligen Geist, einem im dreizehnten Jahrhundert erbau-



Die „Drei Mohren“ in Augsburg.

deren herrliche Barockfassade aus dem Anfang des 18. Jahrhunderts stammt.

ten ehemaligen Hospital mit köstlichem Junst- und Wappensaal, in Erbad im Engel, in Ahmannshausen in der Krone, im Gedenken an Scheffel, Geibel, Bodenstedt und an Freiligrath, der hier im Maien 1844 sein „Glaubensbekenntnis“ beendete, in Hattenheim bei Reß —, wie komme ich zu Ende! Überall im deutschen Rebengelände stehen gute alte Wirtshäuser am Wege, und es ist eine freundliche Fügung, daß es zumeist deutsche Poeten waren, die sie singend verherrlichten. Ich handle sicher in ihrem Sinne, wenn ich allen diese Bitte ans Herz lege. Wenn ihr gelegentlich an einer der schönen Stätten weilt, die hier geschildert werden, gedenkt des Notrufs, der in den letzten Jahren aus den schwer geprüften Gebieten an unsern großen Strömen drang. Er darf nicht ungehört verhallen. Auf den Nebenbächen am Rhein und seinen Nebenflüssen reißt ein Traubenblut, um das uns die Welt beneidet. Und wenn einer sagt, daß es unser Wein doch nicht mit den Gewächsen von jenseits der Vogesen aufnehmen könne, so laßt euch noch eine Flasche deutschen Rotweins aus Spätburgundertrauben kredenzen und — überzeugt euch selbst nochmal!

Theater.

Die Flucht des Kolumbus.

Von Friedrich Schreyvogel.

Der junge Wiener Friedrich Schreyvogel bewies seine Begabung auf dramatischem Gebiet mit seinem dreiaktigen Schauspiel „Die Flucht des Kolumbus“, das die Godesberger Schauspielbühne mit richtigem Griff zur Uraufführung brachte und damit den Autor erstmalig in Deutschland auch beim Publikum durchsetzte, das den auf einer höheren geistigen Warte sich abspielenden, seelisch-gedanklich sehr verankerten Vorgängen mit starkem Interesse und wachsender Anteilnahme folgte.

Die Historie bleibt bei Schreyvogel nur der Rahmen, der durch ein in der Gegenwart vor sich gehendes Vor- und Nachspiel noch eine etwas äußerliche Aktualität erhält. Er zielt auf etwas Gültigeres ab, wenn er zeigt, wie gleichzeitig an beiden Enden der Erde die Entdeckung anhebt, die Kolumbus für die Alte Welt, Gita für einen Fabelrest der versunkenen Atlantis unternimmt, um den alten Erlösungsmethos der Menschheit zu realisieren und in seiner irdischen Realität in die Entdeckung der Welt, in den Traum der Idee des Menschen, erst aber ihre erdgebundene Begrenzung und findet sich zum erhaltenden Gesetz zurück. Das Kolumbus-Geschehn wird im Schlusssatz dann knapp und entscheidend zusammengedrängt und in die Ordnung menschlicher, selbstgelegter Schranken zurückgeführt. Der Mensch, der trotzdem Entdecken bleiben wird, hat sein Maß wiedergefunden.

Dr. St.

„Demetrius Jakymowicz“.

Von Alfred Endler.

Die deutsch-böhmische Literatur hat in Alfred Endler einen neuen Repräsentanten, auf den man durch epische Proben, in denen sich dichterisches Empfinden in origineller Bildkraft kristallisierte, aufmerksam geworden war. Auch das vom Mannheimer Nationaltheater uraufgeführte Erstlingsdrama „Demetrius Jakymowicz“ entbehrt keineswegs dichterischer Wesenheit. Überwacht von Leidenschaft und Inbrunst, löste sich erst jetzt aus den Realen seiner Phantasie sein Erlebnis vom Grauen des Krieges, das ihm in den Pflaumsümpfen Herz und Nerven zerstaß. In zwölf Bildern suchte er das Oesterreich von 1918 zu porträtieren, überpuppt mit ironischen Lichtern und späten Persiflagen, mit Anlägerischem und Revolutionären.

„Maja“. An den Wiener Kammerspielen wird gegenwärtig gleichzeitig mit „Die zehn Gebote der Ehe“ das Stück „Maja“, neun Bilder von Simon Cantillon, in der deutschen Bühnenbearbeitung von Robert Blum, vorbereitet.

Aus der Kattowitzer Oper.



Hanna Smareda, die vorzüglichste Sopranistin, früher Primadonna der Warschauer Oper, ist in Kattowitz in Wida in der Titelrolle aufgetreten. Fräulein Smareda entwickelte in dieser Rolle die ganze Stala ihre Gesangs- und Schauspielkunst und hat einen glänzenden Erfolg davongetragen. Fräulein Smareda gehört unbedingt zu den besten polnischen Sängerinnen.

Aus dem polnischen Theater in Bromberg.



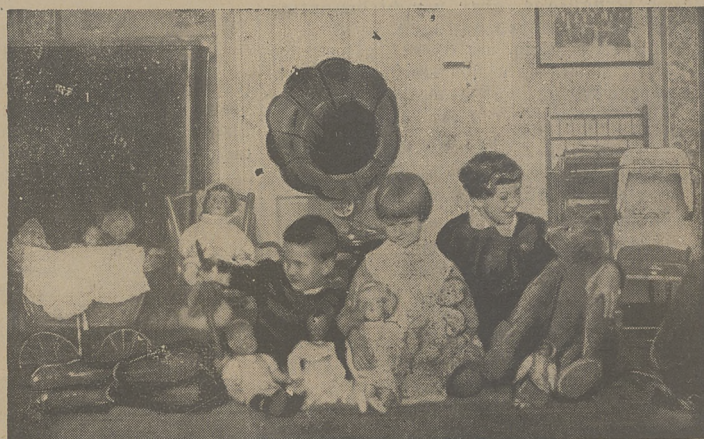
J. Bronski, Jrl. Sarneda und J. Bch Siewowski, die im Lustspiele des in Polen allbekannten Journalisten Jozef Marjowski einen großen Triumph feierten.

Mieczyslaw Frenkel



Mieczyslaw Frenkel der beste der lebenden polnischen Komiker feierte diese Tage sein fünfzigjähriges Schauspielersjubiläum. Frenkel begann seine Laufbahn im Krakauer Theater, wirkte dann lange Jahre in Bromberg und schließlich im Warschauer Theater, wo er noch heute tätig ist.

Kinder aus Kepna hören durchs Radio ein Programm für Kinder des Radiosenders Warschau.



„Das Schwalbennest“. Bruno Granichsädens Operette „Das Schwalbennest“ hatte am Züricher Stadttheater einen großen Erfolg.

„Kille, Kille, Achenbrödel“. Norbert Garai, der Verfasser der erfolgreichen Komödie „Solandas letztes Abenteuer“, hat nach längerer Pause in Gemeinschaft mit Richard Arway ein Bühnenwerk, betitelt „Kille, Kille, Achenbrödel“, aus den Abenteuern des Polizeinspektors Bennett, vollendet, das durch den Verlag Pfeffer zum Verland an die Bühnen gelangt.

Japanisches Gastspiel in Moskau. In Moskau werden demnächst die zwei besten japanischen Theatergesellschaften gastieren. Die beste moderne japanische Gesellschaft, die „Tsukidse“,

wird Werke von Tolstoi, Tschchow und anderen Schriftstellern in japanischer Sprache aufführen. — Die Gesellschaft „Kabuki“, die sich an die alte japanische Spielweise und an die rein japanische Literatur hält, wird das alte japanische Repertoire bringen. Beide Gesellschaften führen ihre eigenen Dekorationen und Kostüme mit.

Gedanken und Bedenken.

Alle wirksame Erkenntnis beginnt mit Glauben.

Selbstgerechtigkeit spiegelt sich in jeder Pfüge.

Interesse ist liebegeleitete Aufmerksamkeit.

Die übertrumpfte Natur!



Obwohl die Vererbungsfrage zu unseren jüngsten Wissenschaften gehört, hat sie bereits Ergebnisse gezeitigt, die nicht nur für Landwirtschaft und Gartenbau von größter Bedeutung sind, sondern des allgemeinen Interesses sicher sein dürfen, weil sie letzten Endes jeden von uns angehen. Dr. F. Christiansen-Weniger, Dozent am Institut für Vererbungsforschung in Berlin (einer Abteilung des Kaiser-Wilhelm-Instituts), erläutert hier an Hand sinnfälliger Beispiele, wie sie praktisch auszuwerten sind.

Von jeher hat sich die Menschheit mit Fragen der Vererbung beschäftigt, handelt es sich doch hier um Probleme, die in das Leben jedes einzelnen tief eingreifen. Aber erst seit Anfang dieses Jahrhunderts gibt es eine wirkliche Vererbungswissenschaft. Sie hat sich allerdings außerordentlich schnell entwickelt und ihre Ergebnisse sind nicht nur von

strahlung hervorgerufenen Eigenschaften sogleich, wenn sie wieder in die Ebene gebracht werden, und bald sind sie von den hier wachsenden Schwertpflanzen in nichts mehr unterschieden. — Die Wuchsform, die sie sich auf der Berghöhe erworben hatten, hat also ihre erbliche Anlage nicht beeinflusst.

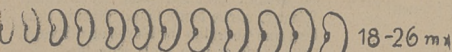
Hat man ganz reines Material, wie etwa die Nachkommen einer erblich einheitlichen, selbstbefruchteten Pflanze, oder die Nachkommen einer Kartoffelstaude oder ähnliches, so kann man selbst durch strengste Auslese keine Veränderung mehr er-

aus diese wirkenden Außenbedingungen. Ich erbe also nicht eine bestimmte Körpergröße von meinen Vorfahren, sondern lediglich die Anlage hierfür. Wie weit diese Anlage sich auswirken kann, hängt dann noch von den Verhältnissen ab, unter denen ich aufwache. Unsere erste Abbildung zeigt zum Beispiel Bohnen, die erblich einheitlich sind, die eine Hälfte wurde aber auf gutem Boden, die andere auf Sand gezogen. So entstanden zwei ganz verschiedene Bohnenfelder.

Weiter seien hier die Gesehmäßigkeiten erwähnt, die zuerst der Augustinermönch Gregor



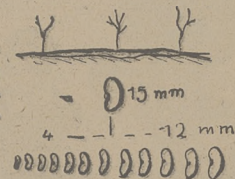
15 mm



Gleiche Erbanlage, aber verschiedenartige Lebensbedingungen.

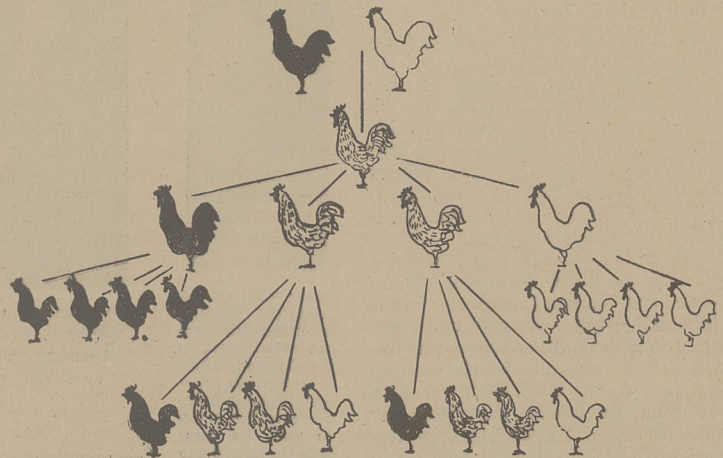
Die Abbildungen zeigen, wie sich dieselbe Bohne unter sehr günstigen Entwicklungsbedingungen (oben) und unter ungünstigen (unten) entwickelt.

Die verschiedenartigen Ergebnisse dürfen nicht darüber hinwegtäuschen, daß die Erbanlage unverändert geblieben ist.



Wichtigkeit für rein menschliche Fragen, sondern erreichen auch in der angewandten Vererbungslehre, der Tier- und Pflanzenzüchtung, eine große praktische Bedeutung. Hier sollen kurz die wichtigsten Resultate der Forschung besprochen und daraus die Folgerungen für Landwirtschaft und Gärtnerei gezogen werden.

Als erstes wichtiges Ergebnis, das ganz im Gegensatz zu der früher herrschenden Anschauung steht, ist anzuführen, daß die erblichen Anlagen sehr konstant und durch das Leben des Einzelwesens nicht beeinflussbar sind. Alle die Eigenschaften, die sich ein Individuum in seinem Leben erwirbt, sind also nicht erblich. Zerteilt man eine gewöhnliche Löwenzahnspalte und setzt die eine Hälfte in der Ebene, die andere im Hochgebirge aus, so entstehen zwei ganz verschiedene Pflanzen, die selbst ein Botaniker nicht mehr als zusammengehörig ansehen würde. Auch wenn die Pflanzen Generationen hindurch an dem neuen Standort bleiben, verlieren sie die durch starke Sonnenbe-



Sinnfällige Darstellung des Mendelschen Vererbungsgesetzes.

reichen; denn was wir auswählen können, sind ja immer nur Einzelwesen, die durch zufällige äußere Einflüsse abweichend geformt wurden. Und die so entstandenen Änderungen sind nicht erblich.

Jedes Einzelwesen erhält seine Gestalt also durch die erbliche Anlage und weiter durch die

Mendel bei der künstlichen Kreuzung (Bastardierung) fand. Kreuzt man nämlich eine schwarze Hühnerrasse mit einer weißen, so erhält man blaue Tiere. Läßt man diese sich untereinander paaren, so wird ihre Nachkommenschaft zu einem Viertel schwarz, zur Hälfte blau und zum letzten Viertel weiß. Die schwarzen und die weißen Hühner züchten rein weiter, während die blauen immer wieder im gleichen Verhältnis schwarze und weiße abspalten.

Kreuzen wir weiter ein schwarzes, kurzhaariges Meerschweinchen mit einem weißen, langhaarigen, und lassen die daraus entstehenden Tiere sich untereinander paaren, so erhalten wir das gleichfalls hier bildlich dargestellte Ergebnis. Die Bastarde sind also schwarz kurz. Unter 16 Enteln werden neun schwarz kurz, drei schwarz lang, drei weiß kurz und einer weiß lang sein.

Die Kreuzungsergebnisse zeigen also, daß der Bastard stets einheitlich ist und entweder eine Mittelstellung zwischen den Eltern einnehmen oder dem Vater oder der Mutter gleichen kann. In der Enkelgeneration dagegen spalten die einzelnen Elterntermkmale wieder rein heraus, aber, wie das zweite Beispiel zeigt, können sie auch in allen möglichen Neuzusammensetzungen auftreten. (Im Beispiel sind neu entstanden schwarz lang und weiß kurz.



Züchtung neuer Rassen durch Kreuzung.

Unter den Enteln eines weißen, langhaarigen Meerschweinchens, und eines schwarzen, kurzhaarigen, befinden sich stets auch solche, die weiß-kurzhaarig und schwarz-langhaarig sind.

Schließlich hat die Forschung noch ergeben, daß auch plötzlich neue Erbanlagen auftreten oder bereits vorhandene durch uns vorläufig noch unbekannte Ursachen abgeändert werden können. Da-

durch entstehen dann natürlich Einzelindividuen, die selbst in ihrer Nachkommenschaft von den Ausgangsformen abweichen.

Diese Erkenntnis macht sich der praktische Landwirt und vor allem der Züchter zunutze.

Für die Züchter ist natürlich die Kreuzung die erfolgreichste Methode. Durch sie ist er in der Lage, vorhandene Eigenschaften miteinander zu kombinieren. Hat er zum Beispiel einen sehr ertragreichen, aber nicht winterfesten Weizen und kreuzt ihn mit weniger gutem, aber winterhartem, so wird er in der Endelgeneration Formen erhalten, die sehr ertragreich und dabei winterhart sind. Allerdings handelt es sich hier praktisch um eine sehr mühsame Arbeit, wie folgende Zahlen beweisen: Nehmen wir an, daß zehn Anlagen neu zusammengefügt werden müssen, so entstehen in der Endelgeneration 1,048.576 erblich verschiedene Pflanzen, von denen nur 1024 rein weiterzuchtbar. Von diesen werden aber nur einige wenige dem Zuchtziel entsprechen.

Wesentlich gefördert wird die Kreuzungszüchtung durch neuauftretende Merkmale, die immer wieder andere Zusammenstellungen mit den schon vorhandenen ermöglichen. Zum Beispiel wurde zufällig in einer Herde ein krummbeiniges Schaf geboren, das nicht einmal mehr über kleine Hüden springen konnte. Da die Krummbeinigkeit sich als erblich erwies, konnte aus ihm eine neue Rasse gezüchtet werden, die man in ganz niedrig eingezäunten Koppeln hält.

So werden Tiere gezüchtet, die zwar dem Menschen sehr nützlich sind, als freie Geschöpfe in der Natur aber schnell zugrunde gehen müßten. Die amerikanische Züchtung gibt die schlagendsten Beispiele für eine „Übertrumpfung der Natur“, wie überhaupt die Amerikaner in weit größerem Maße die Bedeutung der Vererbungslehre für die Züchtung erkannten und ihr daher weit bessere Arbeitsmöglichkeiten gaben als Europa. Drüben hat man unter anderem in der Rindviehzucht zwei Ziele bis zur letzten Konsequenz verfolgt: man hat getrennt eine Fleisch- und eine Milch-



Praktische Auswertung neuauftretender Erbanlagen.

Aus einem Schaf mit krummen Beinen, die sich als erblich erwiesen, wurde eine neue Rasse gezüchtet, die man in ganz niedrigen Koppeln zu halten vermag.

rasse gezüchtet. Die Fleischrinder sind zu unförmigen Kolossen geworden, die sogar häufig nicht einmal mehr in der Lage sind, für ihre Kälber genügend Milch zu liefern, die man daher von „Annen“ aus der Milchrasse nähren lassen muß. Die besten Tiere des Milchtyps erreichen dagegen Leistungen von mehr als 18.000 Liter im Jahre, sie produzieren also an Milch jährlich ihr dreifaches Eigengewicht. Diese Milchmaschinen gehen aber häufig an ihrer eigenen Leistung zugrunde.

Auch der Gärtner und der praktische Landwirt dürfen heute die Erkenntnisse der Vererbungslehre nicht vernachlässigen. In diesem Zusammenhang sei noch einmal daran erinnert, daß Erbanlagen durch Außeneinflüsse nicht verändert werden können, daß sie andererseits aber nur zur höchsten Entfaltung kommen, wenn sie günstige Entwicklungsbedingungen finden. Selbst ein hochgezüchtetes Mastschwein verblüht natürlich bei schlechter Ernährung.

Aus einem Fleischrind kann man selbst bei bester Fütterung keine hohe Milchleistung heraus holen. Und auch dem geschicktesten Gärtner ist es unmöglich, aus einer schlechten, wässrigen Saatkartoffel hochwertige Speiseware zu erzeugen. — Daraus erhellt, daß bei der Tierhaltung und im Pflanzenbau stets Sorten oder Rassen ausgewählt werden müssen, die infolge ihrer Erbanlagen die ihnen gebotenen besonderen Verhältnisse auch wirklich ausnützen können. Das notwendige wertvolle Material soll die auf den Grundlagen der Vererbungslehre aufbauende Züchtung schaffen.

Aber nicht nur für Landwirte und Gärtner sind die Ergebnisse der Vererbungslehre von Bedeutung. Von größter Wichtigkeit sind sie natürlich auch für Mediziner, Juristen, Pädagogen und nicht zum wenigsten für die Einzelpersönlichkeiten. Hierauf näher einzugehen, verbietet leider der Raum.

Dozent Dr. F. Christensen-Weniger.

Die bekannte Berliner Hofopernsängerin Marie Dietrich

begeht am 27. Januar ihren 60. Geburtstag. Sie ist in Weinsberg in Württemberg geboren und begann ihre musikalischen Studien in Stuttgart, die sie später in Dresden und in Paris bei Frau Biardot-Garcia fortsetzte. Ursprünglich Konzertfängerin, trat sie später zur Bühne über und erwarb sich bald als Solosängerin einen großen Ruf. Nachdem sie zuerst am Stuttgarter Hoftheater wirkte, erfolgte 1891 ihre Berufung an die Berliner Königl. Oper. Ihre Glanzrollen waren die Adele in der „Fledermaus“, Zerline in „Don Juan“ und die Königin der Nacht. Auch als Konzert- und Oratorienfängerin ist sie vielfach mit Erfolg aufgetreten.

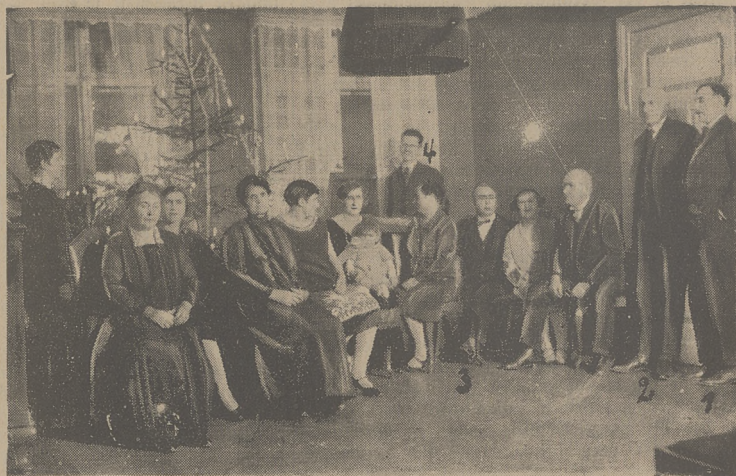
Die Salzburger Festspiele. Wie die „Salzburger Chronik“ berichtet, ist die Mailänder Scala an die Salzburger Festspielhausgemeinde mit dem Angebot herangetreten, bei den Salzburger Festspielen mitzuwirken. Eine von der Festspielhausgemeinde einberufene Versammlung der Arbeitsgemeinschaft der vaterländischen Vereine und Verbände hat daraufhin beschlossen, die Festspielhausgemeinde zu erlauben, das Anbot abzulehnen.

50 Jahre Dresdener Oper. Aus Dresden wird uns telegraphiert: Im Juli wird die Dresdener Oper ihren fünfzigsten Geburtstag feiern. Als eine der Bestvorstellungen ist die Uraufführung der „Ägyptischen Helena“ von Richard Strauß vorgesehen.

„Taifun“. Direktor Grißler hat als nächste Novität der Volksoper das Tondrama „Taifun“ von Theodor Szanto zur Wiener Erstaufführung erworben. Szantos Oper, nach dem Stück von Lengyel, hatte schon anlässlich ihrer Uraufführung in Mannheim und ihrer Aufführung in Budapest Erfolg und eine große Aufführungsserie erzielt. Der Komponist, der ständig in Paris lebt, wird der Erstaufführung an der Wiener Volksoper beiwohnen. Die Premiere ist für den 16. Februar festgesetzt.

Weihnachtsfeierungsfest beim polnischen Konful in Allenstein

Dr. Zawada. 1. Dr. Zawada, 2. polnischer Abgeordneter im preussischen Landtag, 3. Dr. Zawada, 4. Dr. Zawada, 5. Dr. Zawada, 6. Dr. Zawada, 7. Dr. Zawada, 8. Dr. Zawada, 9. Dr. Zawada, 10. Dr. Zawada.



Ableben des Professor Danysz.

Zu der Zeit, da die ersten medizinischen Kapazitäten der Welt dem großen polnischen Gelehrten schmeichelhafte Anerkennungs schreiben für seine Entdeckungen auf dem Gebiete der Medizin sandten, ist Prof. Danysz, Mitglied des Pariser Pflanzensystems, plötzlich verstorben. Professor Danysz's Tod hat auch in seiner Heimat, Polen, auf richtige Trauer hervorgezufen.



„Friederike“. Franz Lehár hat soeben ein neues Singspiel vollendet, das sich „Friederike“ betitelt. Das Buch stammt von Herzer und Vöhrer-Beda und behandelt die Liebesepiöde Goethes mit Friederike Brion. Dieses Werk wird seine reichsdeutsche Uraufführung Anfang Oktober im Theater des Westens in Berlin erleben mit Richard Tauber in der männlichen Hauptrolle.

Prämierung. Die Kommission für den Wettbewerb unter den lyrischen Theatern hat der musikalischen Tragödie in fünf Akten „Don Juan“ des Maestro Felix Lattuada nach dem Libretto von Arturo Rossato, die im Großen Theater von Brescia aufgeführt wurde, den Preis von 50.000 Lire verliehen.

„Lady X“. Die Operette „Lady X“ von G. Edwards, Buch von Ludwig Herzer, hatte bei ihrer reichsdeutschen Uraufführung in Düsseldorf durchschlagenden Erfolg.

DIE FRAU UND IHRE WELT

„ART STUDIO“

Eigenfinnige Kinder.

Von Frau E. Edmann.

Eigenfinnige Kinder . . . der Schreden der Familie und aller, die mit ihnen in Berührung kommen! Es gibt derer in allen Spielarten und Altersstufen. Vom Kleinkind an, das entsetzlich schreit, wenn es seinen Willen nicht bekommt, oder wenn es schlafen soll, oder wenn es nicht getragen und unterhalten wird und beim Essen spuckt, wenn ihm irgend etwas nicht paßt. Bis zum zwei- und dreijährigen, das sich steif macht, wenn es mit sanftem Nachdruck zu irgend etwas gezwungen werden soll, und das es bald heraus hat, daß es alles bekommt, wie es will, wenn es nur schreit, bis es beinahe blau wird. Bis zum ganz Großen, der sich bereits zum Familientyrannen auszubilden beginnt.

Selbst die nachsichtigste Mutter pflegt allmählich die Geduld mit dem Eigenfinn des Kindes zu verlieren, wenn sie auch bei einer gründlichen Geisteswissenschaft in sich selber die Wurzel zu dieser unerträglichen Eigeneigenschaft finden würde. Vielleicht in der Veranlagung, wahrheitslieblicher aber in der Erziehung, welche diesen Fehler groß häßliche. Denn schon das allerkleinste Kind hat es in den vier ersten Wochen seines Lebens, während es noch ein vollkommenes Pflanzendasein zu führen scheint, bald genug heraus, ob es seine Pflegerinnen zu unbedingter Unterwürfigkeit erziehen kann, oder ob diese im Stande sind, ihm den so notwendigen Drill zur pünktlichen Nahrungsaufnahme und zur eben so notwendigen vollkommenen Nachtruhe für sich und die Mutter beizubringen. Säuglinge, welche diese Zeit in einem Mütterheim verbringen, wo sie des Nachts von geschulten Pflegerinnen betreut werden, sind in dieser Beziehung bei ihrem Uebergang in die häusliche Pflege fast immer ausgezeichnet gewöhnt — wenn sie gesund sind, beim kranken Kinde treten natürlich andere Notwendigkeiten zu Tage. Es liegt dann nur in der Hand der Mütter, ob sie sich in übermäßiger Zärtlichkeit im Erstlingskinde einen kleinen „Nachtwächter“ heranziehen, der die ganze Familie nachts in Aufregung hält, bis der berufstätige Vater sich gezwungen sieht, aus dem Schlafzimmer auszuziehen und die Mutter mit übernachteten Augen herumgeht, während der kleine Uebeltäter sanft und harmlos am Tage seine Stunden schläft. Aus so gewöhnten Kindern werden später leicht die eigenfinnigen, denn natürlich ist das nicht die einzige Gelegenheit, wobei die Mutter die Nachgiebigkeit ist.

Es geschieht ja jetzt viel zur Erziehung und Schulung der jungen Mütter, was diesen über solche Fehlerquellen in der Erziehung des ersten Jahres hinweghelfen soll. Bezeichnend dafür ist es, daß fast immer das erste oder das einzige Kind das eigenfinnige ist. Später gewöhnen die anderen Geschwister sich meistens schon untereinander den Eigenfinn gründlich ab, wobei indessen die Mutter auch noch ein bißchen nachhelfen muß. Sie darf dem herrischen Ältesten niemals die unbedingte Herrschaft über die andern einräumen, indem sie ihm Recht gibt. Sie braucht es ihm auch nicht zu erleichtern, wenn er in irgend einer Weise, die Folgen seines Eigenfinns merkt, sondern muß ihm zu Gemüte führen, daß er es ja selbst so gewollt hat. Bei einer bestimmten Art eigenfinniger Kinder bleibt überhaupt nichts anderes übrig als ihnen in gewisser Weite Spielraum zu lassen, damit sie selber sehen, wie weit sie damit kommen und auf die Zeit hoffen, in denen die Vernunft und Einsicht größer werden. Erst dann können auch religiöse Motive zur Bezwingung recht zur Auswirkung kommen.

Eigenartige Kinder können leicht mit eigenfinnigen verwechselt werden. Sie dürfen aber nicht unbedingt wie diese behandelt werden. Es ist ja überhaupt nicht notwendig, daß die Kinder immer und in allen Dingen zu sehr die Autorität zu fühlen bekommen. Denn Kinder haben oft einen ganz richtigen Instinkt für das, was ihnen gut ist, einen Instinkt, der bei den Erwachsenen durch die Vernunft ersetzt und deshalb manchmal vergessen ist. Vater und Mutter aber sollen sich soweit wieder in die Kinderseele versetzen können, um zu wissen, wie weit man freien Lauf lassen darf. Auch eine gewisse äußere Ordnung muß eben der seelischen Erziehung zur Gewohnheit und Selbstverständlichkeit werden. Aber auch diese darf nicht zur Beschränkung etwa zum Stillsitzen und Artigsein ohne andere Beschäftigung führen . . . zur Schonung der Kleider und Möbel.

Eine kleine Szene von einem der landbestreuten Spielplätze in den öffentlichen Anlagen einer Stadt, in dem sich eine Anzahl größerer und kleinerer Kinder der volkreicheren Stadtviertel auf die verschiedenste Art vergnügen: Die Jungen bauen allerhand Anlagen, Häuser, Bädchen, Festungen. Sie sind eifrig beschäftigt, langweilen sich also nicht und sind zufrieden. Nebenbei die Mädchen beschäftigen sich mit ihren Puppen — viel unruhiger wie augenblicklich die Jungen. Das kleinste Mädchen will sich nicht an dem Spiel beteiligen, bei dem ihm nur eine zuschauende Rolle zugedacht ist und nicht unter

der Aufsicht der Schwestern still sitzen, so viel es auch angefahren wird. Es hat das Bedürfnis, seinen kleinen Körper zu bewegen, die Muskeln zu üben, zu springen was wiederum den Pappennüttern nicht bequem ist. Immer wieder entschlüpft es den bewachenden Händen, schreit, wenn es herangezerrt werden soll.

Der große Junge, etwa elfjährig, sieht endlich auf. „Laßt das Kind doch!“ ruft er ganz väterlich. „Älärchen, komm einmal zu mir.“

Freudig folgt die Kleine, legt die Arme um seinen Hals. Er läßt sich die Zärtlichkeit gerne gefallen. Sie flüstert ihm etwas ins Ohr.

„Ja, ja, lauf du nur. Immer hier herum. Du bist jetzt ein kleines Pferdchen, wie wir es neulich gesehen haben.“

Sie läuft um den Spielplatz, trabt, schwenkt mit den Armen, schlägt mit den Händen. Ist restlos vergnügt. Von Zeit zu Zeit bleibt sie bei dem großen Bruder stehen, legt ihm wieder die Arme um den Hals, schaut ihm ein. Weilsen zu und beginnt dann wieder mit dem Pferdchentraben. Belästigt keinen mehr, bis die Kinder heim gehen. Sie folgt ihrem richtigen Instinkt und wird zu Hause ins Bett fallen und schlafen.

Ist aber zu vermuten, daß eine krankhafte Veranlagung die Ursache eines böswilligen Eigenfinns ist, so muß natürlich der Arzt das letzte Wort sprechen. Man ist ja in dieser Beziehung heutzutage einen großen Schritt weiter gekommen, als früher. Es gibt Berater in schwierigen Fällen, körperlichen und seelischen Ursprungs. Es gibt Schulen und Anstalten für schwer Erziehbare und Psychopathische, die sonst vielleicht gar nicht schlecht begabt, aber fast unerziehbar sind. Dort kann vielmehr auf das Seelenleben und die körperliche Erziehung eingegangen werden, als in der Familie, bei denen die normalen Geschwister natürlich kein Verständnis für manche verhängnisvollen Anlagen und Auswirkungen haben können. Und nur dort können krankhaft eigenfinnige Kinder doch zuletzt noch zu nützlichen Mitgliedern der menschlichen Gesellschaft erzogen werden.

Massage.

Viele Menschen befehlen sich durchaus nicht der Buntst, sich zu regen und zu bewegen, sie fühlen sich berechtigt, bequemer zu leben, besser zu essen, im Liegen zu lesen und was der Dinge mehr sind. Bis sich mit einem Mal Rundungen bemerkbar machen, die man gar nicht mehr schön findet, und nun beginnt die Abwehr, man will zur schlanken Linie zurückkehren. Hier setzt nun eine gesundheitliche

Elektrizitätswerk Bielsko-Biala

Tel. 1278.

UL. BATOREGO 13a.

Tel. 1278.

liefert zu günstigen Bedingungen:

**Bügeleisen, Kochtöpfe, Teekannen, Kaffeemaschinen u. s. w.
 Beleuchtungskörper in geschmackvollen Ausführungen
 sowie sonstige elektrische Haushaltungs-Gegenstände.**

Gefahr ein, die man besonders bei Frauen nicht ernst genug nehmen kann. Vom vierzigsten Lebensjahre an bedarf der Frauenkörper ganz besonderer Aufsicht und Pflege, bis die Wandlung vollzogen ist, die von der Natur vorgegeben ist. In diesen Jahren sollte sich die Frau nie mit eigenen, in Zeitschriften angepriesenen Mitteln helfen, sondern Rat von Freundinnen einholen, sondern sich bei ernsthaften Beschwerden nur an den Frauenarzt wenden. Vieles Siechtum kann vermieden werden, Operationen verhütet, wenn rechtzeitig der Arzt gerufen wird, und vor allem Dingen werden die Nerven gespart. Wie viel und wie wenig in diesen kritischen Jahren rhythmische Bewegungen und Massage zulässig sind, muß auch dem ärztlichen Urteil überlassen werden, ebenso ob Sport in gewohnter Weise ausgeübt werden darf. Gerade die gesundheitlichen Fragen sind für Frauen so unendlich wichtig, damit sie ihre volle Kraft beibehalten für die vielen Pflichten, die die heutige Zeit von ihnen fordert. Sonst gibt es kein Alter, in dem eine Massage, wie sie heute mit den verschiedenartigen Instrumenten, japanischen Kugeln, Rollern usw. so bequem durchgeführt werden kann, nicht Nutzen stiftet. Eine natürliche Zeitschrift ist für den gesunden Menschen notwendig, aber alles Ueberflüssige ist eine Hemmung, die beseitigt werden muß. Schon die Kinder muß man rechtzeitig an diese Massage gewöhnen. Spielend lernt die Jugend die Glieder geschmeidig zu halten, die Haut arbeiten zu lassen. Gerade das Letztere ist so unendlich wichtig für die Gesundheit und kann nicht früh genug die Jugend gelehrt werden. Wenn die Kinder ordentlich abgespült sind, mit ganz groben Handtüchern abgerieben, dann tritt die Massage in ihr Recht. Werden Kinder an diese Arbeit früh gewöhnt, so wird man reichlich belohnt, durch den hier gewonnenen Schutz gegen Erkältungen. Es ist ganz erstaunlich, wie man Kinder dadurch abhärtet und ihren Appetit steigert.

Kleine Kaufhäuser für die Hausfrau.
Wiener Frauen — die Damen Freund-Marcus, Ueberall, Dr. Gerri, und Rheinhardt haben eine sehr begrüßenswerte Anregung nicht nur gegeben, sondern vollständig in die Tat umgesetzt! Schon seit einigen Jahren wurde in Wien durch sie eine selbständige Beratungs- und Verkaufsstelle im Zentrum geschaffen, wo all das, was für die Frau in Küche und Haus, für Erziehung, Behagen und Belehrung notwendig ist, ihr leicht faßlich und bequem vermittelt wird. Es ist kein Verkauf im gewöhnlichen Sinne, denn der Aussteller muß erst mit seiner Ware dem Komitee die Ueberzeugung beibringen, daß diese einem Bedürfnis entspricht, also praktisch und preiswert, daher empfehlenswert ist. — Außerdem werden bildende, für das ganze Leben der Frau wichtige Vorträge und solche mit praktischen Demonstrationen von berufenen Fachleuten gehalten und — noch eine wichtige soziale Einrichtung ist dort getroffen: Heimarbeiterinnen können dort ihre Arbeiten ohne Spesen zum Verkauf deponieren und die betreffenden Damen erachten es für ihre Pflicht, für diese die bestmöglichen Preise zu erzielen. Und schon ist ein zweites solches Zentrum in einem anderen Bezirk eröffnet. Noch viele sollen folgen, um jeder Frau den Besuch einer solchen Hilfsstelle in ihrem Bezirk ohne viel Zeit- und Geldaufwand zu ermöglichen. —
Sidonie Rosenberg (Wien).

Tauben auf französische Art. Man reinigt und umbindet junge fette Tauben mit Speckschinken und brätet sie rundherum in Butter braun. — Dann legt man sie alle nebeneinander in eine Rasserolle, begießt sie mit Bouillon, daß sie knapp damit bedeckt sind, tut eine Anzahl Champignons und kleine Zwiebelchen, etwa 8—10 Stück, etwas Salz und Pfeffer hinzu und dampft sie ganz langsam eine halbe Stunde. Dann nimmt man den Deckel ab, fügt zwei Gläser voll Tomatenpüree hinzu, läßt sie damit noch eine Viertelstunde ziehen und gibt sie mit der Sauce zu Tisch. Man kann sie auch mit einer pikanten Kalbfleischsauce und noch außerdem kleine Klößchen in die Sauce geben.

Der Sage nach soll einmal ein Unteroffizier einen Rekruten gefragt haben, wo er her wäre. „Ich bin in Mülheim a. d. Ruhr geboren“, sagte der Rekrut und erhielt die ärgerliche Antwort: „Neben Sie keinen Uninn, an der Ruhr kann man wohl sterben, aber nicht geboren werden.“ Daß letzteres schon sehr vielen passiert ist, beweisen die hunderttausend Einwohner der Stadt Mülheim a. d. Ruhr, die eine der gewerbesteigtesten Deutschlands ist, und deren Maschinenfabriken und Eisenwerke, deren Walzwerke, Zinkereien und Webereien zu den bedeutendsten des Reiches gehören, von dem ertragsreichen Steinkohlenbergbau ganz abgesehen. Bei Mülheim treten wir in das Hügelland der unteren Ruhr und die letzten westlichen Ausläufer des sauerländischen Gebirges ein. In seiner malerischen Lage bietet der Ort mit dem auf der linken Ruhrseite gelegenen Broich, das nun schon längst mit Mülheim verschmolzen ist, eine würdige Pforte zum Eintritt in das eigentliche Ruhrthal. Zu Anfang war Mülheim nur ein Hof mit einer Gerichtsstätte, wird aber schon im 11. Jahrhundert als ein gewerbetreibender Ort erwähnt, auch wird bereits 1225 ein Graf Verscheres von Mülhagen in einer Urkunde als Zeuge genannt. Stadtrechte bekam Mülheim 1508 durch die Herzöge von Berg, denen es lange angehörte, bis es 1815 an Preußen fiel. Der Ursprung Mülheims ist auf den höher gelegenen Partien um die reformierte Kirche zu

suchen, wie die Bauart der Straßen und der Umstand lehrt, daß die Ruhr früher einen östlichen Lauf hatte. Bekannt ist Mülheim auch durch zwei Dichter, den mystisch frommen Egoisten Gerhard Tersteegen (1697—1769), dessen Denkmal die Stadt schmückt, und der Dichter der Jossade, J. R. A. Kortum, ist hier 1745 geboren, von dem es wenig bekannt sein dürfte, daß er, der 1824 in Bochum starb, ein eifriger Alchimist war und den Stein der Weisen entdecken wollte, was ihm freilich, wie so vielen, vorbeiging.

Mülheim ist aber nicht nur eine bedeutende Fabrik-, sondern auch eine moderne Großstadt und mit dem nahen Duisburg durch eine elektrische Straßenbahn verbunden. Breite große Straßen mit prachtvollen Gebäuden sind an die Stelle der früheren engen, kleinen Gassen getreten. Berühmt ist die 1842 erbaute und seitdem wiederholt renovierte Kettenbrücke über die hier sehr breite Ruhr, nicht zuletzt aber auch die imposante Eisenbahnbrücke, über die fast unaufhörlich Personen- und Lastzüge rollen, denn Mülheim ist Knotenpunkt einer großen Anzahl Bahnlinien.

Sehr bedeutend ist auch die Schifffahrt, besonders in Rohlen, wie ein Blick auf das rührige Bild im Hafen beweist. Der Altertumsfreund freilich findet wenig Erinnerungen an die Vorzeit dort, aber das Leben und Wesen einer großen Industrie- und Fabrikstadt kann man nirgends besser betrachten und bewundern als in Mülheim a. d. Ruhr.
Oscar Klein.



Mülheim-Kathaus

Der Name eines Ortes steht meist in enger Beziehung zu den Eigentümlichkeiten desselben. Ueber die Bedeutung des Wortes Kiel ist oft gestritten worden. Viele sagen, Kiel heißt Quell, andere Gelehrte nehmen an, daß es von dem altsächsischen Wort Kille kommt, was einen sichern Ort für Schiffe bedeutet. Jedenfalls weisen alle Namen auf eine Beziehung zu Wasser und Hafen hin, und der Hafen ist es ja auch, dem Kiel seine ganze Bedeutung verdankt. Die Geschichte der Stadt greift bis ins 10. Jahrhundert zurück;

selbst für den Laien ein Ereignis. Heute ist das Leben stiller geworden. Wir denken schmerzvoll vergangener Zeiten, wo die blauen Jungens fröhlich und frei die Stadt bespülten. Noch eines besonderen Ereignisses der Vorkriegszeit ein paar Gedanken. Die Kieler Woche! Von aller Herren Länder kamen sie herbeigeeilt, Menschen von Rang und Namen, um das fabelhafte Schauspiel zu sehen, das Weisfahnen der Segeljachten des kaiserlichen Jagtclubs. Es war das größte sportliche Ereignis und ein internationales Bild, wie man es kaum

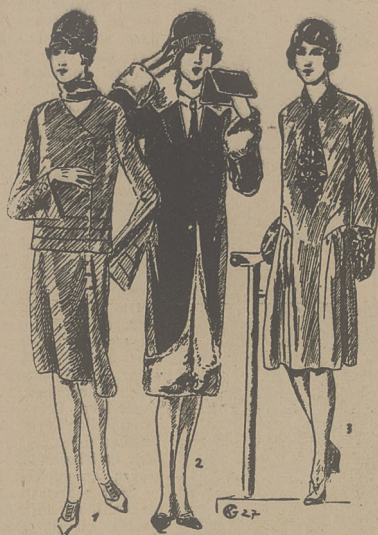
andersonso sehen konnte. Der Kaiser und viele regierende Fürsten wohnten stets der Kieler Woche bei. Die Stadt Kiel selbst bietet auch einige sehr interessante Bauten. Obenan steht die Universität, nach ihrem Erbauer Christian Albrecht „Christiana Albertina“ genannt. Sie wurde 1685 gegründet. Auch das Schloß ist ein uralter Bau. Die Grundmauern stehen schon seit der Gründung Kiels. Die Kaiserin Katharina von Rußland hat es 1764 schloßartig ausbauen lassen. Viel wichtige Ereignisse sind hier gefeiert worden, wie z. B. die feierliche Proklamation der Einverleibung Schleswig-Holsteins zu Preußen und die Grundsteinlegung zum Nordsee- oder Kaiser-Wilhelms-Ranal. Durch diesen steht Kiel in direkter Verbindung mit der Nordsee. Das Rathaus auf dem Marktplatz ist unscheinbar, dagegen sind die alten Giebelhäuser sehr hübsch. Von alten Bauten sei noch die Nikolaikirche mit dem hohen Turm erwähnt. Das Stadttinnere hat nicht solche Bedeutung wie die Hafenanlagen. Wer an Kiel denkt, sieht vor sich das Bild vergangener Tage, Kriegsschiffe, Segeljachten, blaue Jungens, und — um auch das Materielle nicht zu vergessen, vielleicht die berühmten Kieler Sprossen!
Hilde Kraushaar



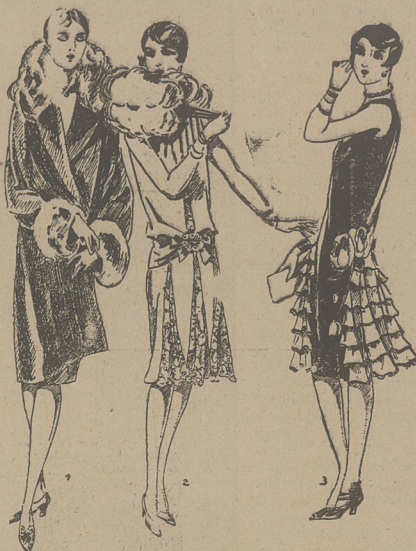
Kiel Hafenpartie

MODE VOM TAGE.

Die neuesten Modelle.



1. Kleid mit Blenden.
2. Mantel mit glockigem Vorderteil.
3. Stilkleid mit langem Ärmel.



1. Mantel aus Lindener Samt mit Pelzbesatz.
2. Gesellschaftskleid aus farbigem Seide mit blonden Spitzen.
3. Abendkleid aus schwarzem Velourchiffon mit Gelb.

Ausblick auf die Frühjahrsmoden.

(Nachdruck verboten).

Man ist des lange beliebten Mantels und des Kompletts müde, und läßt das Kostüm zu neuem Leben erwachen. Allerdings wird mit dem neu auftauchenden Kostüm keineswegs das Komplet ausgedient werden, ebenfalls bringt man sehr schöne, neue Mäntel aus Schottland und englischen Herrenstoffen auf den Markt, die in sportlicher Ausarbeitung für kühle Tage fast unentbehrlich sind. Diese Mäntel weichen von den bisher einfach geschnittenen Mänteln dadurch ab, daß sie durch viele Steppereien und Biesenverzierungen, durch aufgesetzte Taschen, auch eingesezte Taschen, ein neues, doch sportliches Aussehen erhalten. Neuartig geschnittene Kragen schaffen ebenfalls ein verändertes Aussehen; sehr apart wirken im Rücken und an den Vorderteilen abgesteppte Kellersalten, sowie in der Farbe abweichende Kragen und Aufschläge.

Zum Frühjahrmantel trägt man das einfach ausgearbeitete Wollkleidchen aus Kascha oder Veloutine; der Ärmel ist lang und nicht zu weit geschnitten, der Ausschnitt spitz oder rund gehalten, nur selten wird das Kleidchen hochgeschloffen, doch gilt es besonders schick, wenn es durch ein gesticktes Monogramm oder ein Sportemblem verziert ist. Sehr feich ist ein Veloutinkleid mit drei übereinander gesetzten Teilen rechts, die unten in Falten auspringen, die linke Seite ist vollständig glatt ausgearbeitet. Ein Kaschaleid mit Plüsch zeigt dunkleren Blendenbesatz an dem Nieder, das schräg geschlossen wird.

Zwei hübsche, neue Modelle für den Wintersport.



1. Sportkappe mit Kinnband (aus Duveline), und
2. Sportmütze (aus Tricotstoff).

Allen Befürchtungen zum Trost bleiben die Röde auch bei den neuen Kostümen kurz und eng; auspringende, seitlich oder vorn eingelegte Falten, meist bis zur Kniehöhe eingesteppt, sorgen für die erforderliche Weite bei dem Ausschreiten. Man bringt zwei verschiedene Arten in Kostümen: das Smocking- oder Tailleur-made-Kostüm und das lose sitzende sportliche Phantasiekostüm. Das Smocking-Kostüm aus einfarbigen, dunklen Stoffen, ist mehr für Besuche und am Nachmittag gedacht; die Taille wird sichtbar markiert, ohne indes fest anzuliegen. Das Phantasie-Kostüm ist ganz lose, man könnte sagen: falopp gehalten. Die lose Jade wird durch einen Gürtel zusammengefügt, schmale Revers, abgesteppte Manschetten geben der Jade einen maskulinen Charakter, den man aber durch Ansteden eines Sträußchens, durch luftig flatternde Schals eine weibliche Note gibt. Hellgrüne, naturfarbene und karierte Kaschastoffe wechseln ab mit den neuesten aus Paris lancierten Farben: Hell-Ziegelrot und Erbsgrün. Grün und Naturfarben in Mode und Grau werden voraussichtlich die führende Rolle in der Farbenwahl übernehmen. Mit dem Kostüm wird auch wieder die kurze Bluse favorisiert. Für den Tagesanzug ganz einfach und sportlich gehalten, entspricht dieselbe der Vorliebe für den sportlichen Stil, den heute fast alle Frauen bevorzugen. Sehr jugendlich wirkt eine Bluse aus Crép de Chine gefertigt; zu beiden Seiten liegen drei tiefe Falten, über den Ärmel reichend; aus einer kleinen Ähsehpasse herausgehend, enden sie in dem schmalen Bündchen am Abschluß der Bluse, über den zwei kleine Täschchen bei den Falten beginnend, gesetzt sind. Ein Regatt, auch eine größere Binderawatte, erhöht den kleidsamen Eindruck dieser Bluse, die unerläßliche Begleitererscheinung der Kostümmode.

Anne Beer.

Pariser modische Kleinigkeiten.

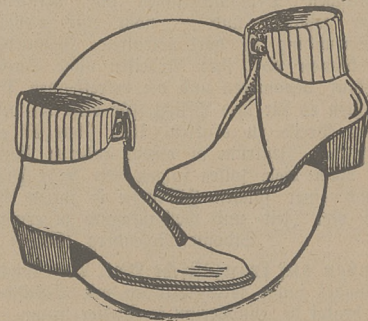
(Nachdruck verboten).

„Zwei Seelen wohnen, ach, in meiner Brust“ — so könnte man zitieren beim Anblick der maskulin angezogenen Dame am Vormittag und der die weibl. Note betonende Dame am Nachmittag und Abend! Vormittag der flotte Sportanzug oder das Tailleur-made-Kostüm mit Weste und Herrenhut — abends das Haar lodig gewellt, mit ge-

rafftem Kleid, das durch besonders schmückendes Beiwerk noch femminer gestaltet wird. Die letzte Mode, die uns Paris befehrt, sind kleine Schultertücher, nicht viel größer als ein Taschentuch, die, um den Kleidausschnitt gelegt, vorn zusammengeknüpft oder mit einer Schmucknadel zusammengehalten werden. Diese Tüchlein werden weder in der Farbe, noch aus dem Stoff des Kleides gewählt; Laméstoff, Brokatspitzen oder leichter Chiffon erhalten durch Umrandung von Strasssteinen, Glittern oder Stidereien aus Perlen eine der „glänzenden“ Mode entsprechenden Ausprägung.

Nachmittags wird das Kleid durch Westen aus leichten, hellen Seidenstoffen belebt; als Gegenstück sind Westen aus feinem Pelzwerk, Schlangeng- und Krotobilhaut bemerkenswert. Ganz dem weiblichen Charakter entsprechend die plissierten Westen und Jabots, die nicht nur, um den Halsausschnitt beginnend, bis zum Taillenschluß wenig gelegt werden, sondern auch bis zum Rocksaum ihre Fortsetzung finden. Hier sieht man den aus düstigen Stoffen gebrannten Plüsch sich teilen und züßig über den Rocksaum fallen. In feinste Plüsch gebrannter Georgette wird auch als Pelerine, von der Schulter fallend, über seine Brokatspitzenkleider wirkungsvoll drapiert. Damit kommen wir zum Thema: Verschiedenheit der Stoffe und Farben. Man verarbeitet für den Abend sowohl verschiedene Stoffqualitäten als auch kontrastierende Farben zusammen, wodurch neue Farbeffekte erzielt werden. Viel beachtet ist Schwarz-Weiß, doch auch Grün-Gelb, oder Brokat, Rosa-Blau, Flieder-Gold sind sehr beliebt und wirkungsvoll.

Neue warme Fußbekleidung.



Goldmanschetten.

(Nachdruck verboten).

Der Ehe „goldene Fesseln“ haben eine Konkurrenz bekommen, und mancher Ehemann wäre (vielleicht) froh, wenn er sich durch diese neueste Kreation, die „Goldmanschette“, aus einer vorläufigen oder unglücklichen Ehe lösen könnte. Aber so ernsthaft ist die Konkurrenz wieder nicht, und die kluge Frau gibt ihren schmalen Ehreiss nicht für die breiteste Goldmanschette her. Und darum wollen wir dieses neue Schmuckstück dort einreihen, wo es hingehört: In das Reich der Mode.

Obzwar wir uns in den letzten Jahren absolut nicht an Gedankenarmut in Bezug auf Schmud zu beklagen hatten, bringen die Juweliere ständig neuen Modeschmud. Bemerkenswert ist, daß man sich von dem sogenannten „Talmi-Schmud“ immer mehr abwendet. Die riesenhaften Perlenimitationen kehren auf normale Maße zurück, man legt wieder die kleine, zarte Perlenkette um den Hals, die distinguiert und vornehmer ist. Nur in Punkto Armschmud ist man noch wie vor sehr pompös. Und das Neueste auf diesem Gebiete ist also die „Goldmanschette“, ein Armreifen, der so breit ist, daß er den Titel „Manchette“ wohl für sich in Anspruch nehmen kann. Er ist meist nicht ganz aus Edelmetall, sondern nur vergoldet, trägt feine Ziselierungen, und langweilt sich absolut nicht am Unterarm, wo er getragen wird. Trotz dieses recht ansehnlichen und breiten Schmudstückes trägt man nämlich noch immer eine Reihe anderer Bratkeaten, Freundschaftsreifen, Sklaven- und Schlangenkette (solche mit Halbedelsteinen sind besonders geschätzt) und man mühte meinen, daß der Arm ermüdet von der Last des Schmudes. Aber wenn es galt, schön zu sein, hat eine Frau noch nie Müdigkeit zugegeben. Und so trägt die Dame also zum ärmellosen Kleide die modernen Goldmanschetten (man trägt nämlich wirklich zwei gleiche Reifen — an jedem Arm einen), eine Schmudnuance, die Anspruch auf Neuheit und Originalität erheben kann. Tragt sich nur, wer sich den Luxus der Goldmanschetten leisten kann und — wie lange sie in Gunst stehen werden, bei Modedingen eine oft kurz besrissene Angelegenheit!

Kindermaskenball.



Ein Kindermaskenball ist ein Ereignis im Leben der Kleinen, oft das Ereignis. Leider sind es die Erwachsenen, die ihnen — völlig verständnislos — die Freude zerstören; sie haben nicht das Gefühl dafür, daß die Mäbels und Jungens ganz unter sich sein wollen, und bringen durch die Anwesenheit der Erwachsenen einen falschen Ton in die harmlose Geselligkeit der Kleinen. Es beginnt meist bei der Wahl der Kostüme, bei denen die Großen den Kindern nichts aufdrängen sollten; sie dürfen sie nur beraten und Anregungen bringen, alles weitere sollte man der kindlichen Phantasie überlassen, die sehr oft besser arbeitet, als die Großen ahnen. Auch die Formen, Linien und Farben bespricht man am besten mit den Kindern, deren Freude sich dadurch steigert, und deren Verantwortungsgefühl durch solche Ueberlegungen erweckt wird. Wir bringen auf unseren Bildern einige Beispiele für neuartige, originelle Kinderkostüme für Knaben und Mädchen, die mit wenig Mitteln ohne großen Zeitverlust angefertigt werden können. Man kann Stoffreste dazu verwenden, und die Haus Schneiderin wird sich nach unseren Angaben bestimmt zurechtfinden. Das erste Kostüm heißt „Pompon“; es besteht aus bunten, grellen Stoffen, auch breite und schmale Seidenbänder können schräg zusammengeheftet werden, um eine malerische Wirkung zu erzielen. Aermel erübrigen sich; das Kleid ist sehr kurz, es gehört wenig Stoff dazu und kann schließlich sogar aus Krepp-Papier zusammengeheftet werden. Die hohe Mütze ist ein- oder zweifarbig, die Pompons bestehen aus buntem Seidenpapier. Je nach Geschmack verwendet man sehr bunte Pompons abwechselnd, oder einfarbige Pompons ganz nach Belieben. —

Das zweite Kostüm ist für kleinere Knaben gedacht, eine Art „Rusentracht“, mit breiten, weißen Leinenärmeln am gefalteten Hemd, mit einem pelzbesetzten Jäckchen, weiten Bluderhosen, breitem Gürtel und hoher Pelzmütze. Hohe Schaftstiefel aus schwarzem Glanzpapier vervollständigen diesen Anzug, dessen Farben beliebig gewählt werden können; wenn es angeht, nehme man dunkelgrüne Hosen, einen schwarzen Gürtel, ein braunes Jäckchen, das farbig bemalt werden kann. Hier würde sich die Reliefmalerei bewähren; Stidereien in bider, bunter Wolle sind hübscher, in dessen zeitraubend, auch wenn ganz lose gestickt wird. Aus Watte oder Seidenpapier kann man Pelzimitationen herstellen, überhaupt soll man bei diesem Kostüm nicht vergessen, daß es sich um eine Phanta-

Maskenkostüme.



Links: Maskenkostüm „Cowboy“: Beinkleider aus weißen Löffersansen, türkisfarbigem Tuch und Applikationen auf Gürtel und Handschuhen. Rechts: Maskenkostüm „Rose“: Rod mit schattierten Blättern, Leibchen mit Applikationen.

sietracht handelt, die aus Resten hergestellt werden soll. Deswegen kann sie doch außerordentlich geschmackvoll und amüsant wirken. Das dritte Maskenkostüm heißt „Luftballon“, sehr modern, für kleine Mädchen. — Ein Hemdchen aus kariertem Stoff, darüber ein grellfarbiges Jäckchen, als Abschluß eine große Schleife, wie ein Schmetterling, aus zweierlei Stoff. Eine steife Mütze, Höschen auf Draht, in Rot, Blau oder Grün, wie die bekannten Luftballons, und ein echter Luftballon an der Schnur, der das eigenartige Maskenkostüm vervollständigt. —

Eise Me.



Eine Auswahl origineller Karnevalsmasken, die auf den Rosenmontag warten.

Bring Karneval registriert und sorgt in allen Länden für Ausgelassenheit und Lebensfreude. Ein Fest jagt das andere, Wummenschanz und Maskerade beherzigen Fest- siale und Straßen und alle Sorgen sind vergessen.

ÄRZTLICHE RUNDSCHAU.

Abhärtung?

Frau Jemand ist eine ganz moderne Frau und Mutter.

Sagt sie.

Und beweist sie.

Wie sie selber — und ihr Mann — natürlich felsenfest glauben.

Als moderne Frau und Mutter ist sie sehr für Abhärtung.

Abhärtung ist etwas Gutes.

Die Kinder von klein an abzuhärten, heißt: sie — so weit in menschlichen Kräften steht — bis ins hohe Alter hinauf gegen Krankheiten nahezu unempfindlich machen.

Das weiß Frau Jemand.

Und dementsprechend handelt sie.

Konsequent bis zum Äußersten.

Bis zum Äußersten!

J. B. betreffend Strümpfe.

Ja, das ist also so eine Sache für sich.

Ihre Kinder tragen stets Halbstrümpfe.

Im Sommer selbst verständlich.

Aber im kältesten Winter und im nassesten Herbst nicht weniger selbstverständlich.

„Man muß die Kinder abhärten!“

Sagt Frau Jemand.

Aber der Arzt sagt etwas ganz anderes, als Frau Jemand mit ihren „abgehärteten“ Kindern zu ihm muß, weil sie „aus der Erhaltung nicht mehr rauskommen“ und über „Ziehen“ in den Beinen klagen.

„Berechte Frau Jemand!“, sagt der Arzt. — Und schüttelt den Kopf.

„Wie kann man nur! Halbstrümpfe — im Winter und bei nassestem Herbstwetter?!“

„Wegen der Abhärtung, Herr Doktor.“

„Meinen Sie!“

Aber:

Durch die ungleichmäßige Warmhaltung des Beines in seinen einzelnen Teilen wird die Blutzirkulation sehr ungleichmäßig.

Die Folgen sind Reigung zu Erkältung und Rheumatismus!

Ziehen Sie Ihren Kindern im Sommer soviel Halbstrümpfe an, wie Sie wollen, meinestwegen 12 Duzend!

Oder wenn Sie die Kleinen wirklich abhärten wollen, lassen Sie sie im Sommer — evtl. in Sandalen — barfuß gehen, aber nur an wirklich warmen Tagen!

Aber bei rauhem Wetter ziehen Sie ihnen gefälligst lange Strümpfe an.

Und wenn's ganz kalt ist, dicke, wollene.

Um alles nicht etwa solch' durchsichtige, spinnwebartige! —

Wenn Sie glauben, Halbstrümpfe dienen der Abhärtung, dann irren Sie sich ganz gewaltig, verehrte Frau Jemand!“

Worauf Frau Jemand ein entgeistertes Gesicht macht. —

Was bei ihr nicht oft vorkommt.

Und auch nicht lange anhält:

„Der Doktor ist auch noch einer von der alten Art!“ —

Konstatiert Frau Jemand.

Und — konsequent, wie sie nun einmal ist — zieht sie ihren Kindern nach wie vor Halbstrümpfe an.

Zu allen Jahreszeiten.

Bei jedem Wetter.

„Man muß die Kinder doch abhärten!“

Sagt Frau Jemand.

Kunst.

Im Antiquitätenladen.

Wohl keine Einzelheit des großstädtischen Straßenbildes bietet so viel Stoff zu angenehmer Betrachtung, wie der Blick in einen Antiquitätenladen. Es ist, als zöge eine Hand den Vorhang zurück, der ein Jahrhundert verhüllt und wir blicken neugierig und entzückt etwa in ein Biedermeierstübchen mit seiner gemalten Holzkommode, an der die Messinggriffe blinken und blitzen, mit dem schmalen hölzernen Spiegel darüber, aus dem wohl einst ein liebes rosiges Gesicht blühte, im Schilde des Häubchens, das heut keine junge Frau mehr trägt und das doch einst ein so allerliebstes Zeichen der neuen Würde war.

Karl Spitzweg, der Maler.

Zu seinem 120. Geburtstag; geboren 5. Februar 1808.

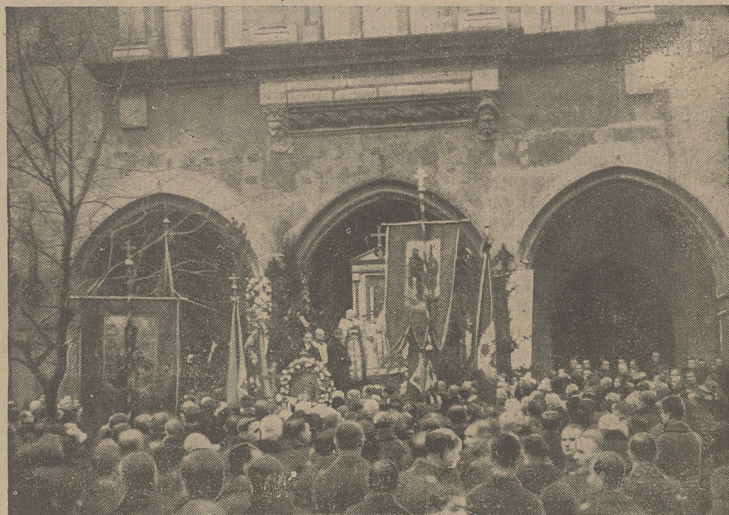


Unter den Malern nimmt Spitzweg etwa die Stelle ein, die Gottfried Keller und Wilhelm Raabe in der Literatur einnehmen. Seine feinen und mit tiefwurzelndem Humor ausgestatteten Bilder haben Tausenden und abertausenden Freude bereitet. In den besten Galerien aller Länder hängen die Meisterwerke, an denen sich die Nachwelt auch in vielen hundert Jahren noch erfreuen wird. Das Bild oben zeigt den Meister selbst. Das Bild unten ist eine Reproduktion von Spitzwegs „Schreiber“.

Auf der Kommode stehen altentümliche hohe Gläser in wunderschönen, tiefgrünen, azurblauen oder rubinroten Farben. Zuckerschalen und Vasen blühen in der altmodischen „Cervante“, Großmutter's Stolz, worin es immer so schön nach Äpfeln, Gewürzen oder Lavendel roch. Da liegen silberne Zuckergangen, da stehen Tassen mit Henkeln und Deckeln, schön gemalt und mit durchsichtigen Blättern und Blümchen verziert. Stille vornehme Leute mögen sie einstmals an die Lippen gesetzt haben. An dem perlengestickten Klingelzug, aus dessen Mu-

Die „Jordanfeier“ in Krakau.

Seiner gestaltete sich die „Jordanfeier“ in Krakau zu einer feierlichen Kundgebung. Nach einem Gottesdienste, den die Kanonikus Kuzma und Uruksi in der griechisch-katholischen Kirche zelebrierten, zogen die Andächtigen durch die Betselgasse auf den Ringplatz, wo ein Altar aufgestellt war. Beim Altare wurde das Evangelium des hlg. Markus verlesen und Johann die Wasserweihe durch Kanonikus Kuzma vorgenommen. Während der Feier präferierte das aufgestellte Militär und die Militärmusik spielte die Nationalhymne.



ster ganze Rosen- und Bergknechtbeete aufblühen, mag eine schmale weiße Frauenhand, halb bedeckt von reicher Spitzenmanschette, gezogen haben, wenn die Gäste sich im fernbeleuchteten Zimmer versammelten und der Tee in goldblinkender Messingmaschine aufgetragen werden sollte.

Hinter dieser durchsichtigen Filetgardine sehen wir im Geiste ein niedliches Blondchen sitzen und aus einem der kleinen Damentaschenbücher lesen, die da herum liegen, mit dem köstlichen Schattenbildern von Meißerhand geschmückt.

Jenen schlanken Zinnleuchter trug das hübsche Mädchen in der Hand, wenn sie ihren Liebhaber hinterleuchtete, wie es in einem alten Kuplett heißt: „Karlinchen am Treppengeländer erscheint als ein leuchtender Stern“, Und von dem alten Epinett, dessen gelbliche Tasten da im halbdunklen Winkel aufleuchten, klingt es zart wie eine Elfenstimme:

„Das Frauenzimmer verstimmt sich immer bei jedem Wind,
Dum schade für die Männer,
die schlechte Kenner, I
vom Stimmen sind.“
Und wie ein leises Echo antwortet es:
„Die meisten Männer
sind schlechte Kenner
von Melodie,
Dum schade für die Frauen,
die ihnen trauen,
zur Harmonie.“

Berliner Ausstellung. Eine kleine, sehr gute Ausstellung zeigte „Berloe“, (Betty Lowe) in

Berlin-Charlottenburg, Mommsenstraße 32, in den Weihnachtswochen. „Berloe“ bringt vorzügliche Keramiken, Kinderkleidung, Spitzenbeden, Radierungen, Handzeichnungen, Stidereien, handgemaltes Porzellan, Sammelkästen, Neuheiten für die Schreibeisch, Echals, Taschentücher usw. Es sind Gegenstände, die besonders für die Häuslichkeit der Frau gedacht sind, die schaffende Frau, die ihr Heim freundlich und geschmackvoll ausstatten will. „Nippes“ gibt es hier nicht, auch keinen kostbaren Luxus, aber alles, was bei „Berloe“ zu sehen ist, paßt für die moderne Frau, für das moderne Mädchen, ohne jede Ueberreibung und kann ohne jeden Kaufzwang jederzeit belichtigt werden.

Beate Vogel †. Im Alter von erst 29 Jahren starb die hochbegabte Malerin Anna Beate Vogel, Tochter des Bakteriologen Schilling an der Berliner Universität. Sie war an den Staatsakulen für freie und angewandte Kunst in Charlottenburg ausgebildet und trat zuerst auf den Ausstellungen der Anstalt hervor. Auch auf dem Gebiet künstlerischer Handarbeiten hat sie Hervorragendes geleistet.

Oesterreich. Eine hochbegabte, auf der Höhe ihres Schaffens stehende Künstlerin ist durch einen tragischen Unglücksfall ums Leben gekommen. Die Malerin Rega Kreidl, die vor wenigen Monaten als erste Frau durch Verleihung des Ringes der Stadt Wien ausgezeichnet worden war, kam einem Ofen zu nahe, jedoch ihre Kleider Feuer fingen und in kurzer Zeit ihren schweren Verletzungen erlag.

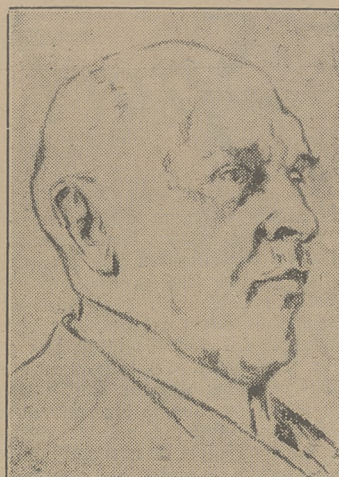
Zusammenkunft der Vorstände der Bodenkämter in Warschau.

Am 16. Jänner l. J. hat im Konferenzsaale des Ministeriums für Bodenreform eine Beratung aller Vorstände der Bodenkämter des Reiches stattgefunden. Den Vorsitz führte der Minister für Bodenreform B. Staniewicz.



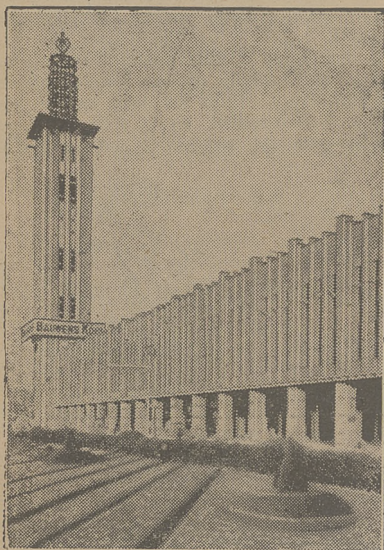
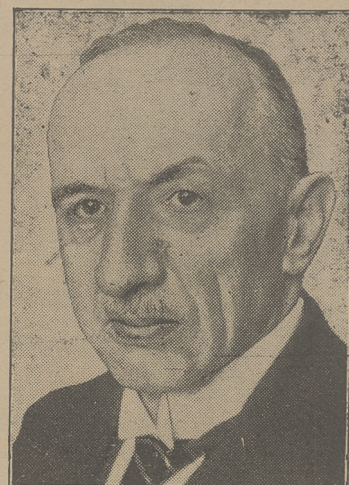


**Latlands
neuer Mini-
sterpräsident.**
Der lettische
Staatspräsi-
dent hat den
Abgeordneten
des demokrati-
schen Zentrums
Kallistras, mit der Mini-
sterpräsidenten-
schaft offiziell
betraut.



Sinks:
Der deutsch-
nationale
Abgeordnete
Walraj.

Rechts:
Der
Zentrums-
abgeordnete
v. Guérard.



Der Pressa entgegen.
Die „Rheinhalle“ mit dem
„Pressa-Turm“.
Die in langer Front am
Rhein gelegene „Rhein-
halle“ der internationalen
Kölnener Presse-Ausstellung
wird im Untergeschoss die
Gruppe „Tageszeitung“
und im Obergeschoss die
„Zeitschriftenabteilung“
aufnehmen. Den Abschluß
der Halle nach Norden bil-
det der 80 m hohe Pressa-
Turm, der das Wahr-
zeichen des 500 000 qm
großen Ausstellungsge-
ländes ist. Das oberste
Stockwerk des Turmes
wird ein Kaffee enthalten.

**Wie Afghanistan das
Wohnungsproblem
löst.**
Der König von Afghanis-
tan hält sich zur Zeit in
Europa auf, unser Bild
zeigt eine Reihe Neubau-
ten in Djelal-Abad, der
Winterhauptstadt
Afghanistans.



**Oberwachmeister Groczynski und Wojnicz, gew.
Unterkommissär, jetzt Redakteur.**



**Oberwachmeister Ladislav Rutkiewicz und
Ladislav Marcjak begeben sich zur Verhandlung.**



Ein Sensationsprozeß in Warschau.

In Warschau findet gegenwärtig ein Sensationsprozeß gegen den Polizeioberkommissär Kurnatowski und Genossen wegen verschiedener Mißbräuche statt. Unsere Bilder zeigen (oben) die zwei Hauptzeugen gegen die Angeklagten (unten) die beiden Mitangeklagten auf dem Wege zur Verhandlung.

(Der Kanalschwimmer — Fortsetzung)

9. Kapitel.

Die „Schwimmfreunde“ berieten sogleich nach Bekanntwerden des unfakischen Mordes an Theodor Hoofft eine außerordentliche Mitgliederversammlung ein und nahmen Stellung zu dem furchtbaren Geschehnis, von dem sie bisher nur durch Zeitungsnachrichten Mitteilung erlangt hatten. Dabei kam einmütig zum Ausdruck, daß man den Verdacht, der auf dem Schwimmer Fred Bronnen lastete, als absurd bezeichnete und sich schützend vor den Kameraden stellte.

Aus der Mitte der Versammlung wurde der zweite Vorsitzende, Oskar Petermann, gewählt, der nach Dänemark zu reisen hatte, um von Seiten des Vereins dazu beizutragen, daß der Verdacht von Fred Bronnen genommen wurde. Die Eltern Fred Bronnens klammerten sich an Petermann und beschworen ihn, alles zu tun, um das fürchterliche, das auf ihrem Sohne ruhte, beseitigen zu helfen — Nur Hannelore Hinz fehlte in der Erregtheit der Gemüter.

Hannelore Hinz hatte die Versammlung nicht besucht. Sie war völlig zusammengebrochen. Als Oswald Henschel am Tage nach der Versammlung bei Hinz' vor sprach, um über den Verlauf der Versammlung zu berichten, wich sie ihm aus und wußte hernach der Mutter keinen Grund für ihr Verhalten anzugeben.

„Versuchen Sie sich wie immer nach Holland hinüber zu kommen. Gehen Sie von hier westlich am Strande entlang —, in vier bis fünf Kilometer Entfernung von hier erstreckt sich die holländische Grenze. Schwimmen Sie ins Meer hinaus und gehen Sie nach zwei bis drei Kilometern an Land. Das ist für Sie der sicherste Weg, um so rasch als möglich über die Grenze zu kommen!“

Und Sie, Miß Blant?“

„Ich fahre sogleich über Brügge und Brüssel wieder zurück nach Ostende.“

„Sie begeben sich damit in Gefahr!“

„Nein! — Ich bin amerikanische Bürgerin! Das schützt mich hierzulande. — Meine Aussagen werden überdies völlig glaubhaft sein!“

Fred Bronnen suchte die Hände Miß Blants. Allein sie entzog sich ihm und erhob sich.

„Leben Sie wohl, Fred Bronnen!“

Die Stimme Miß Blants klang fern, unwirklich. Es schien wie unterdrücktes Schluchzen. Ein Aufschrei aus wehem Herzen —

„Auf Wiedersehen!“ rief der Schwimmer gedämpft.

„Nein! Das ist unmöglich. — Ich würde Ihnen und mir damit nur schaden! — Leben Sie wohl — —“

Die Gestalt löste sich auf in der Dunkelheit. — Sand rieselte, Schritte verklangen —, so rasch —, viel zu rasch. Schwer fiel Fred Bronnen zusammen.

Lichter flammten oben über der Düne auf. Ein Motor ratterte und fang. — Sein Lärm verklang und verlor sich und fiel zusammen mit dem Rauschen des nachtdunklen Meeres, das sich an den Füßen Fred Bronnens breitete — und das mit seinem Rauschen hinwegnahm, was ihn mit freudiger Begeisterung in den letzten Tagen erfüllt hatte.

Fortsetzung auf Seite 118.



Sport im Schnee.

zur Winterzeit genügend Schnee vorhanden, da feiert der noch junge Wintersport Triumphe: Schlitten der verschiedensten Art, von der einfachen Kodel bis zu den schweren Skeletons und Bobs, und vor allem der Ski, wohl das jetzt beliebteste Sportgerät, bieten Gelegenheit zu viel-n Freuden. Überall hat man Schlittenbahnen g'lassen, Eisplätze eingerichtet, Sprungschanzen gebaut für die Skiläufer. Vom Harz in Norddeutschland bis zu den Alpen im Süden, von den Sudeten bis zum Schwarzwald findet man heute reichliche Möglichkeit, den gesunden Wintersport zu betreiben. Und jeder kommt zu seinem Recht: der Schlittschuhläufer mit kleiner Börse, der einfache Skimann ebenfogut wie die Bobfahrer, die kostspielige Bah-

spiel. Uebrigens: man kann auf Schneeschuhen auch segeln! Zwei gekreuzte Bambuslängen und etwas Leinwand geben ein Segel, das uns bei gutem Wind mit gewaltiger Schnelligkeit über die weite Eisfläche treibt. Ähnlich hat sich der Schlittenfahrer den Wind dienstbar gemacht. — Seine Eisjacht besteht zwar eigentlich aus nicht viel mehr als einem dreieckigen Gestell, dem Schlitten, an dessen drei Ecken kurze Rufen sitzen, einem Mast und einem Segel. Aber dieses Behübel ist — natürlich in vervollkommneter Form — das schnellste Fahrzeug, das es gibt — vom Flugzeug abgesehen. Jedem Blizzug läuft es bei gutem Wind davon! Aber sehr, sehr viel Platz braucht man, wie z. B. auf den kanadischen Seen, wo das Eisjachtsegeln zu Hause ist.

Der beliebteste Schlitten aber ist zweifellos die Kodel, ein ebenfalls uraltes Gerät, das im Gebirge seit ewigen Zeiten für jung und alt als winterliches Verkehrsmittel dient. Alle möglichen Formen hat man ihr gegeben, sie aus Holz oder



nen brauchen, und all die vielen Leute, die ohne große, vornehme Gesellschaft am Abend nach ihrer sportlichen Arbeit nicht leben wollen.

Der Schlittschuh ist wohl so ziemlich das älteste Sportgerät, das man bei uns verwendet. Jedermann kennt ihn, so daß es unnötig ist, viel mehr darüber zu sagen, als daß er bald länger, bald kürzer, bald vorn spitz oder rund ist, je nachdem, ob man Kunstlaufen, Schnelllaufen oder Hodelspiel betreiben will. Eishoden — was ist das? Zwei Parteien von je sechs Mann versuchen gegenseitig mit Hilfe eines gebogenen Stodes eine kleine Scheibe in das gegnerische Tor zu treiben — ähnlich also wie beim allbekannten Fußball-



Stahl gefertigt, immer aber ist ihre Grundform ein Sitzbrett mit zwei Rufen darunter. Man setzt sich darauf und steuert den Schlitten mit den vorgestreckten Beinen. Auch liegend kann man darauf fahren und so den Skeletonfahrer nachahmen, dessen schwerer Rennschlitten, der übrigens fast ausnahmslos in der Schweiz gefahren wird, Geschwindigkeiten von mehr als 100 Kilometer erreicht. Nicht viel langsamer ist der Bob, der Mannschaftsschlitten für zwei bis fünf Personen. Solch ein Schlitten läßt sich am besten mit einem Wagen vergleichen, nur daß natürlich statt der Räder Rufen vorhanden sind. Der vordere bewegliche Schlittenteil dient zum Lenken, während der letzte Mann der hintereinanderstehenden Mannschaft die Bremse betätigt. Skeleton und Bob werden fast stets auf Kunstbahnen gefahren, deren Kurven steil erhöht sind, ähnlich wie bei einer Radrennbahn. Daß diese reinen Rennschlittenportarten sehr viel Geld kosten, ist leicht erklärlich. Leute mit weniger dicken Brieftaschen begnügen sich deshalb mit dem Kodeln, das weniger aufregend, weniger gefährlich und sicher ebenso schön ist, wenn's auch nicht so schnell geht.

Als der Großvater die Großmutter nahm, da herrschten — nach unserer heutigen Ansicht — gar merkwürdige Anschauungen. So z. B., daß der Winter eine recht unangenehme Sache sei, der man am besten in der warmen Ofenecke aus dem Wege geht. Ja, zu der Großeltern Zeiten freilich war solch eine Meinung nicht ganz unberechtigt. Was sollte man auch draußen im tiefen Schnee, auf dem glatten Eis machen? Etwas Schlittenfahren mit Schellengesaüt, das war das einzige Vergnügen, das man im Winter kannte, und höchstens die Städter wukten schon etwas vom Schlittschuh, mit dem man so leicht und elegant über die kristallinen Brüden gleitet, die der Winter über Fluß und See geschlagen hat.

Wie anders heute. Gerade umgekehrt ist es geworden! Heut' gelten gerade die Bewohner der Gebirge, die früher im Winter von jedem Verkehr abgeschnitten waren, als beneidenswert. Wenn in der Ebene, in den Städten kalter Regen niedergeht oder gelegentlich mal ein paar Schneeflocken fallen, die sofort zu Wasser werden, dann leben sie in einem Märchenland. Wie ein weißer Hermelinpelz breitet sich die weiße Schneedecke über die Erde und glänzt und glühert im strahlenden Sonnenschein, als wären ungezählte bunte Edelsteine darübergestreut. Die mächtigen Bäume im stillen Walde stehen regungslos. Sie sind prächtige Mar-morsäulen geworden, die die mächtige, leuchtend blaue Kuppel des Himmelsdomes zu tragen scheinen. Und warm ist's, fast wie im Hochsommer, solange die Sonne ihre Strahlen sendet. Kurz, ein Paradies, in dem sich heut' ein Leben und Treiben abspielt, wie man es kaum für möglich hält. Überall, wo Berge zum Himmel streben, wo also

Der herrlichste Wintersport aber ist der Skilauf. Seit nur wenig mehr als dreißig Jahren erst hat dieser Sport bei uns Eingang gefunden. In Norwegen dagegen war der Ski seit grauer Vorzeit als Verkehrsmittel benutzt, als Jagdgerät, das es den Menschen früher ermöglichte, im Winter den Elch und das Rentier zu erlegen. Auf den ersten Blick scheint der Ski nichts anderes zu sein, als ein zwei Meter langes schmales Brett, dessen Spitze vorn aufgebogen ist und das in der Mitte eine Vorrichtung zur Befestigung des Fußes trägt. Aber dieses Brett hat flüchtig berechnete Maße und Formen; denn nur so ist es möglich, die fast unglaublichen Schwünge damit zu vollbringen, die die Sportsleute damit ausführen. In gleitenden Schritten rutscht bezw. geht man bergan, unterstützt durch zwei leichte Bambusstöcke, die man in den Händen hält. Abwärts saust man in Bögen und Schrägen blitzschnell zu Tal — wenn man's kann.

Dem Anfänger, dem Skiflügling, gehts wie dem Kinde, das das Gehen lernt. Erst ist's unheimlich schwer, aber kann man's erst mal, dann macht man alles mechanisch. Und mühelos und leicht durchstreift man mit den Skiern die hehre Gebirgswelt, die uns in ihrer blau-weißen Pracht Wunder offenbart, die wir nur dort oben finden, so nahe dem Himmel und der Sonne.



Vorbereitungen der Polen, Norweger, Finnen, Tschechoslowaken und Deutschen für die Olympiade.

In kurzer Zeit beginnt in der Zentrale des Wintersportes in der Schweiz in St. Moritz die Wintersportolympiade. Zum zweiten Male begeben sich die Repräsentanten aller Wintersportzweige auf der Olympiade. Die vor vier Jahren in Chamonix stattgefundene Wintersportolympiade war eigentlich dafür nur ein Versuch, in diesem Jahre wird sie jedoch bereits einen integrierenden Teil der Olympiade bilden.

Polen war in Chamonix auf der Olympiade durch zwei Skifahrer und einen Eisläufer vertreten. Außerdem nahm noch eine Militärpatrouille daran teil. In diesem Jahre wird Polen durch mehr als fünfzig Teilnehmer in St. Moritz vertreten sein. Skifahrer, Eisläufer, Bobsleighfahrer befechten alle möglichen Konkurrenzen. Ein ganzer Stab von Repräsentanten und Begleitern der Teilnehmer wird ihnen Gesellschaft leisten. Der Unterschied zwischen Chamonix und St. Moritz bedeutet die Fortschritte im Wintersport, die Polen in der Zeit von 1924 bis jetzt gemacht hat. — In demselben Verhältnis wie die Teilnehmerzahl wächst auch das Interesse für die Teilnahme unserer Vertreter an der Olympiade. Wenn man vor vier Jahren nur im allgemeinen davon unterrichtet war, daß Polen auf der Wintersportolympiade vertreten ist, so weiß man heute bereits ganz genau, welche von unseren Wettläufern daran teilnehmen werden. Weiters interessiert es uns, mit wem sich unsere Vertreter auf Schweizer Boden treffen werden, welchen Platz sie in der allgemeinen Klassifikation, welchen Platz sie in der individuellen Klassifikation einnehmen werden.

Auf Grund umfangreicher Informationen aus anderen Ländern, auf Grund genauer Informationen über die Fortschritte unserer Teilnehmer bei den Vorbereitungen für die Olympiade können wir uns ein ungefähres Bild über den Verlauf der Olympiade in St. Moritz machen.

Im Skilaufen, das unzweifelhaft bei uns das größte Interesse beansprucht, haben wir Chance für die Befegung des 6., 7. oder 8. Platzes in der allgemeinen Klassifizierung. Die Anzahl der Teilnehmer für diese Konkurrenzen beträgt 15. Unstreitig besser als unsere Läufer sind die Norweger, Schweden und Finnländer, wobei letztere nach den neuesten Nachrichten über ihre Erfolge den Norwegern in den Läufen in nichts nachstehen. Weiters die Vertreter der Tschechoslowakei, Deutschlands und der Schweiz. Unsere Chancen in Bezug auf die Deutschen und die Schweizer

dürften jedoch ziemlich gleich sein, mit dem Vorbehalt, daß die Schweizer lehtin in den Sprungkonkurrenzen große Fortschritte gemacht haben, die sie vielleicht bis auf die ersten Plätze der Welt neben die Norweger gestellt haben. Die Resultate der Olympiade werden beweisen, inwieweit wir mit unserer Voraussage Recht behalten werden.

Aus den Winterportquartieren kommen Nachrichten, die von kolossalen Fortschritten und erstklassigen Resultaten der Trainingsteilnehmer zu berichten wissen. Schneemangel machte sich beson-

Sie wollen siegen.

Leichtathletinnen beim Training für die Olympiade. Der Sportclub Charlottenburg hat seine hervorragenden Leichtathletinnen unter denen sich die Weltmeisterin Ruth Lange und die Berliner Meisterinnen Geschwister Röfel befinden, zu einem Spezialtraining zusammengerufen.



ders bei den Deutschen und Schweizern stark bemerkbar, wodurch ihre Trainingsmöglichkeiten eine kleine Verzögerung erlitten haben. Gegenwärtig scheinen sich jedoch die Schneeverhältnisse gebessert zu haben, zum Teil sind auch die Teilnehmer bereits in die Schweiz überfiedelt, um an Ort und Stelle bei guten Schnee- und Witterungsverhältnissen ihrer Arbeit genüge zu leisten. Die Norweger kommen nach St. Moritz zu Beginn des nächsten Monats per Separatzug, der sie von Oslo aus an Ort und Stelle und nach Beendigung der Olympiade wieder zurück nach Oslo führen wird. Gegenwärtig wurde das Eröffnungstraining auf der Ob-

neschanze beendet, wobei Sprünge von 72 m. erreicht wurden. Ebenso wurden die ersten Vangläufe durchgeführt, die ganz hervorragende Resultate ergeben haben. Im 17 Km.-Lauf erzielte Grotumsbraten, der von der letzten Olympiade bekannte Norweger, bei direkt fatalen Schneeverhältnissen die fabelhafte Zeit von 1:15.28. — Der nächste, Haakonson, hatte schon eine um 5 Min. schlechtere Zeit. Die vorher ausgetragenen Eliminierungsrennen in Lillehammer im 15 Km. und 30 Km. Lauf ergaben ebenfalls ausgezeichnete Resultate. Im 15 Km. Lauf erreichte Rosten die Zeit von 52.17 Min., wobei Haakonson und Grotumsbraten gleich hinter ihm einlangten. Im 30 Km. Lauf siegte Lördal in 1:49.5 vor Steenen, Rjelboten und Stoa. In den Sprungkonkurrenzen auf der Oysgaardsbratenchanze siegte Thams mit 46.4 m. Snersrud sprang 45.5, Grotumsbraten 41 m. Der als einer der besten jüngeren Springer klassifizierte Ruud Sigmund befechte nur den fünften Platz. Die endgültige Aufstellung der norwegischen Repräsentativen für St. Moritz lautet: für den 50 Km. Lauf Lördal, Gjöslien, Hegge, Rjelboten, Stoa, und Myrmaahl; für den 18 Km. Lauf: Grotumsbraten, Ole, Hegge, Haakonson, Rjelboten Olav; für den kombinierten Lauf: Grotumsbraten, Ebersrud, Kolterud, Vin'arenger, für die Sprungkonkurrenzen: Andersen, Sigmund Ruud, Thullin Thams, Tönsberg, Snersrud, eine Mannschaft, die ohne Konkurrenz daheht.

In den Läufen sind die Finnländer nicht viel schlechter als die Norweger. Es fehlen ihnen jedoch solche Springer, wie die Norweger haben. Aus den Trainingsquartieren der Finnländer erreichen uns Nachrichten von den Resultaten im Qualifikationslaufen über 33 Km., wobei Saarinen, der Sieger der vorjährigen nordischen Olympiade, den ersten Platz erreichte. Seine Zeit von 2:41.45 ist hervorragend. Tauno Lappalainen, Martti Lappalainen, Mattilai Niku kamen alle unter 2:45.

Die Mannschaft der Finnen für St. Moritz weist folgende Namen auf: 50 Km. Lauf: Saarinen, Brüder Lappalainen, Niku; im kombinierten Lauf: Brüder Järvinen, Ruotio, Pananen. Im Springen: Ruotio, Raitio, Brüder Järvinen.

Von den Schweden wissen wir gegenwärtig nur soviel, daß sie insgesamt 12 ganz hervorragende Teilnehmer zur Olympiade entsenden.

Unsere gefährlichsten Konkurrenten auf dem Kontinent, die Tschechoslowaken, absolvieren gegenwärtig ihre Meisterschaft in Radost in Mähren. Schlechte Schneeverhältnisse erforderten eine Verlegung der Trasse im 50 Km. Lauf, die denselben sehr komplizierte. Das Resultat waren fatale Irrtümer auf den Kontrollpunkten, wobei eine Anzahl der besten Teilnehmer unabsichtlich die Strecke verkürzten, wodurch das Rennen als ungültig erklärt werden mußte. Die Tschechen, die

sonst für tadellose Durchführung der Rennen besorgt sind, haben sich also diesmal nicht besonders ausgezeichnet. Kurze Depeſchen meldeten Eis und verharresten Schnee. Diese Umstände machen die gemeldeten Zeiten erklärlich. Es sind dies die Zeiten derjenigen Läufer, die die ganze Strecke also 50 Km., durchlaufen haben und in den erreichten Zeiten sogar den Norwegern nahe kommen. Dönh und Nemeckj kamen 4 Stunden nahe, also an den norwegischen Zeiten gemessen, vorzüglich. Feistauer, der auch bei uns bekannte tschechische Läufer, erreichte 3:56.28, Hohlmann ebenfalls unter 4 Stunden, Dohnt, der sich verirrt, hatte 3:18.41, bei einer um 6 Km. kürzeren Strecke, er wäre also Sieger in Rekordzeit geworden. Zum 18 Km. Lauf, der am 14. d. M. stattfand, meldeten sich 106 Teilnehmer. Sieger wurde Josef Nemeckj, der Bruder des vorjährigen polnischen Meisters in der guten Zeit 1:14.17. Er ist jedoch kein so guter Springer wie sein Bruder und mit Rücksicht darauf, daß die nächsten Plätze Dohnt, Fiser, Norat und Feistauer belegen, gibt man Wende die besten Chancen für die Meisterschaft. Derselbe hatte die zweitbeste Zeit und ist ein auch bei uns gut bekannter Wettläufer, der auf der Krotwiaschanze in Zakopane und in Lemberg bereits gesprungen ist und im Jahre 1926 Meister von Polen war. Auf der Olympiade im Jahre 1924 lenkte er die allgemeine Aufmerksamkeit durch seine stillvollen Sprünge auf sich und wurde als Spezialist im Springen bezeichnet. Gegenwärtig gilt er als erstklassiger Wettläufer im kombinierten Lauf. Die gefährlichste Waffe der Tschechen werden die ausgezeichneten Läufer des G.D.W. über 50 Km. mit Dohnt, Hohlmann, Ettlich sowie die Brüder Nemeckj und Slonek bilden. Ueber 18 Km. ist noch Norat zu nennen. In den Sprungkonkurrenzen werden Wende, Burt, Bisma, und Ottokar Nemeckj starten. Für den kombinierten Lauf kommen dieselben Läufer in Betracht und haben große Chancen, hinter den Skandinaviern zu landen. In den Sprungkonkurrenzen dürften sie von den Schweizern etwas überholt werden.

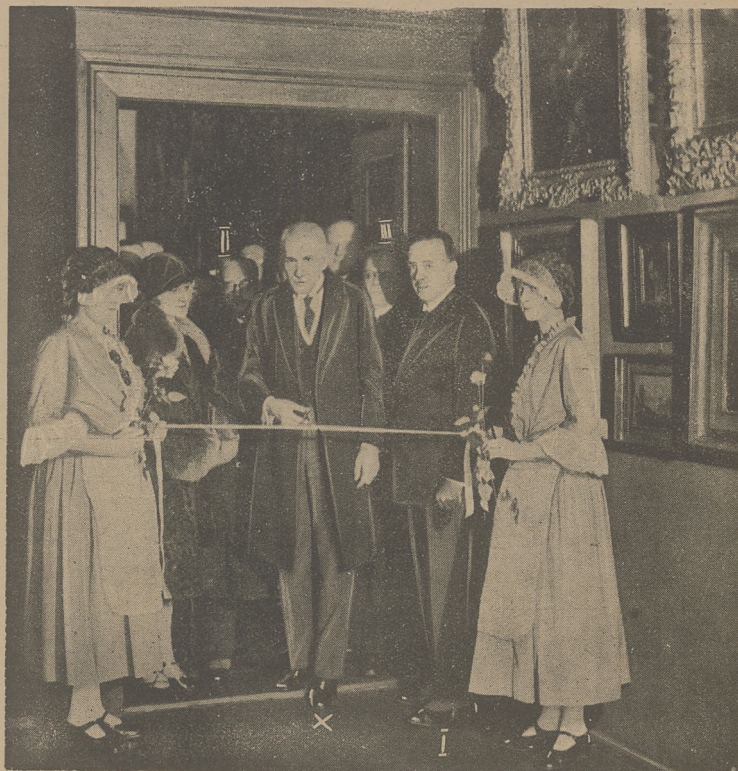
Die Deutschen trainierten im Dezember in Oberlaufen in Bayern, gegenwärtig trainieren sie in den Winterportquartieren in Pontresina, wo sie sich auf der größten mitteleuropäischen Schanze auf der Bernina für die Olympiade vorbereiten. Vor der Fahrt in die Schweiz sprang die olympische Mannschaft auf der Allgäuer Schanze in Oberlaufen, wobei es ebenfalls schlechte Schneeverhältnisse gab, die einer Erreichung größerer Distanzen hinderlich war. Es wurden Sprünge zwischen 30—40 m. erreicht. In den Springen traten Glas, Karl Reuner, Rödel und Müller hervor. Im kombinierten Lauf ist einer der gefährlichsten Konkurrenten Walter Glas, Meister der Schweiz im Jahre 1927, Reuner, Rednagel, Müller, Rödel. Im 50 Km. Lauf: Mauer, Theato, Solleder und Pellhofer.

Am angenehmsten verläuft das Training für die Schweizer. Sie trainieren bei sich zu Hause, springen auf den Schanzen, auf denen sie bei der Olympiade springen werden und besitzen mehr wie genügend Schnee. Es ist hervorzuheben, daß die Fortschritte ihrer Springer demgemäß ganz hervorragend sind. Sie haben sich an ihre Schanzen gewöhnt, und dadurch, daß sie fast jeden Sonntag auf einer anderen Schanze sprangen, eine solche Routine im Springen erlangt, daß sie in Mitteleuropa gegenwärtig ohne Konkurrenz dastehen. In den Sprungkonkurrenzen sind sie den Norwegern als gleichwertig zu bezeichnen, was die Fortschritte, die sie seit der letzten Olympiade gemacht haben, zu genüge kennzeichnen.

Die vorjährigen Resultate ergaben als Rekord die Ueberschreitung der 60 m. Grenze auf den beiden großen Schanzen in St. Moritz und Pontresina. Die ersten Nachrichten, die uns in diesem Jahre zugehen, erregten allgemeines Staunen. Auf der Berninaschanze in Pontresina überschritt Trojan die 70 m. Grenze, was bisher nur zwei Norwegern (Thomas und Ruuda) gelang. Trojan klassifiziert sich dadurch zum drittbesten Springer der Welt, was die Schweizer in den

Die feierliche Eröffnung der Rapperswil'schen Sammlungen in Warschau.

In Warschau hat in der alten Stadt im Hause der Bagzki's, die feierliche Eröffnung der Rapperswil'schen Sammlungen stattgefunden, welche vor einigen Wochen nach Polen überführt worden sind. Die Abbildung hält den Augenblick der Eröffnung der Rapperswil'schen Sammlungen durch den Herrn Staatspräsidenten fest.



Zusammenkunft der Mittelschuldirektoren in Warschau.

Am 21. und 22. fand in Warschau eine Zusammenkunft der Direktoren der Mittelschulen statt. Die Abbildung zeigt das Präsidium unter Vorsitz des Prof. S. Galecki (x).

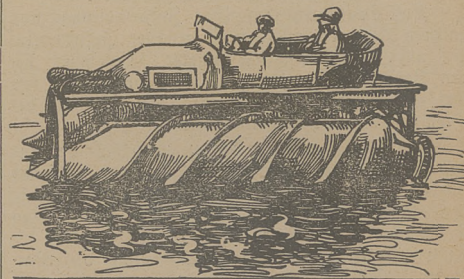


Vortagen der Olympiade natürlich zu den besten Hoffnungen berechtigt. Bei dieser Veranstaltung deren Reinertrag zur Dedung der olympischen Trainingskosten bestimmt war, und an welcher die komplette olympische Mannschaft teilnahm, erreichten Mählbauer 62 m., Jogg 66.5 m., 61 und 63 m., Feuz 61 und 62.5 m., Lauener 62.5 m. Trojan sprang beim dritten Sprung 71 m., nachdem er 63 m. und 66.5 (gestürzt) erreicht hatte und sich rehabilitieren wollte. Der Sprung gelang. In Grindelwald, auf der Mettnerschanze, auf welcher seinerzeit im Jahre 1923 Krzeptowski einen polnischen Rekord aufstellte, sprang Schmid, einer der besten damaligen Springer, 47 m. Die wichtigsten Konkurrenten dürften die Meisterschaften der Schweiz, die am 28. und 29. d. M. in St. Gaudenz auf der Mettnerschanze stattfinden, sein. An derselben wird außer internationaler Konkurrenz die komplette olympische Auswahlmannschaft der Schweiz teilnehmen. Glas wird den Meistertitel zu verteidigen haben. Auch die Norweger sollten daran teilnehmen, doch kommen dieselben erst später und werden nur an den Kreismeisterschaften in Klosters teilnehmen.

In dieser Weise haben wir unsere Leser über die wichtigsten Ski-Konkurrenzen dieser Saison orientiert. Obwohl die letzten Nachrichten aus Zakopane sehr erfreulich lauten, muß vor einem Optimismus gewarnt werden, denn in demselben Moment, wo die polnischen Springer auf der Krotwiaschanze 61 m. erreichten, kommt die Nachricht aus der Schweiz von dem 71 m. Sprung Trojanis. Die fleißige Arbeit der polnischen Springer läßt jedoch erhoffen, daß sie trotzdem nicht die letzten auf der Olympiade sein werden.

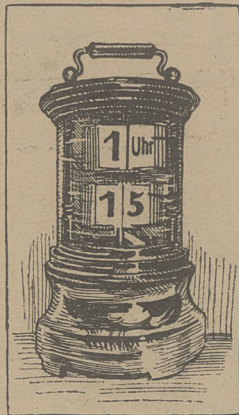


Das Wasser-Auto.



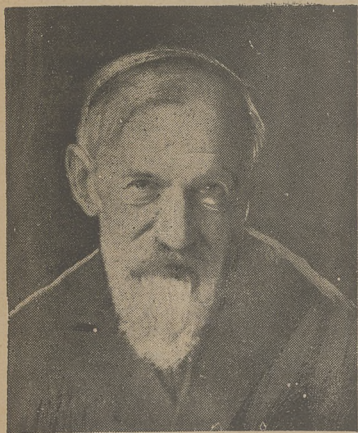
Zwei sich drehende Zylinder sichern die Schwimmfähigkeit der neuen Erfindung und dienen zur Fortbewegung in Gestalt von Spiralschrauben. Ähnlich wie das aus dem Aquarium bekannte Tier, die „Seegurke“, die sich durch die ihren Leib umgebenden Spiralen durchs Wasser schraubt, ist auch die Fortbewegung dieses Fahrzeuges, daß 66 km in der Stunde zurücklegen kann.

Die Uhr ohne Zeiger.



Das sich in einem Glasgehäuse befindliche Uhrwerk zeigt durch Blättern die verrinnenden Stunden und Minuten selbständig an.

Auflösung unseres Puffelspiels: Eisfest.



Ableben des Professor Danyš.

Zu der Zeit, da die ersten medizinischen Kapazitäten der Welt dem großen polnischen Gelehrten schmeichelhafte Anerkennungs-schreiben für seine Erfindungen auf dem Gebiete der Medizin sandten, ist Prof. Danyš, Mitglied des Pariser Pasteur-institutes, plötzlich verstorben. Professor Danyš's Tod hat auch in seiner Heimat, Polen, aufrichtige Trauer hervorgerufen.

Auflösungen aus der vorigen Nummer.

Höchst sonderbar.

Die Erteilung war dem Notar deswegen

möglich, weil es sich nur um drei Personen handelte. Es waren die Personen: ein Großvater mit Sohn und Enkel. Und der Vergabhang? Der hat mit der Erteilung nicht das geringste zu tun! —

Der unvollkommene Fragebogen.
Adolf war 18, Bruno 12 und Christoph 3 Jahre alt.

Drei Gesichter — eine Frau.

Die bedeutende Filmkünstlerin heißt Greta Garbo.

(Der Kanalschwimmer — Fortsetzung)

Auch Frau von Gagern vermiste man in der Versammlung. Sie besaß die Ehrenmitgliedschaft der Schwimmfreunde und hatte wiederholt Versammlungen, die von weit geringerer Bedeutung waren, be-wohnt.

Die Blätter berichteten sehr zurückhaltend über den Fall. Die wenigen, die zu dem mysteriösen Fall Stellung nahmen, stellten sich, wie die „Schwimmfreunde“, vor Fred Bronnen. So stark war das Vertrauen, das auch durch sie in Deutschlands tapfersten Schwimmer gesetzt wurde.

Aber die Nachrichten aus Dünkirchen lauteten immer ungünstiger für Fred Bronnen!

Fred Bronnen war verschwunden. Eine Amerikanerin, die sich bereits seit einiger Zeit auffallend um ihn bemühte, hatte ihm zur Flucht verholfen. Niemand wußte, wo er sich zurzeit aufhielt —

Hannelore Hinz' Vertrauen sank in dem Maße, wie das Mißbehagen bei den Sportkameraden der „Schwimmfreunde“ stieg. Sie wies Ewald Henschel nicht wieder ab, als er neuerlich bei ihr vorsprach, und folgte seiner Einladung zu einem Vereinsabend zwar widerstrebend und willenslos, doch mit dem Vorbehalt, sich — nach der Ein-flüsterung ihrer Mutter — nicht zu fest an Fred Bronnens Ring zu klammern.

* * *

Spät abends kehrte Miß Blant nach Ostende zurück und steuerte ihren Wagen zum „Royal-Palace-Hotel“. Man war hier höchst überrascht über ihr plötzliches Er-scheinen. Der Direktor eilte geschäftig herbei und geleitete Miß Blant höchstpersönlich in das Appartement, das Miß Wagenstecher am Nachmittag vom Kurjaal aus telephonisch bestellt hatte.

„Sie kommen allein, Miß Blant?“ forschte der Direktor eifrig und höflich, als der Fahrstuhl anzog.

Miß Blant schreckte leicht zusammen bei einem un-ausgesprochenen häßlichen Verdacht, der aus den Worten des Hoteldirektors über sie drang. — Sie fragte kalt:

„Miß Wagenstecher ist hoffentlich anwesend?“

„Auf ihrem Zimmer, so viel ich weiß.“

Der Fahrstuhl schnappte. Der Führer öffnete die Tür. Miß Blant schritt rasch hinaus. Der Direktor öffnete die Tür zum Wohnzimmer des Appartements und trat mit ein.

„Auf ein Wort, Miß Blant, wenn Sie gestatten — —“

„Bitte — —“

„Darf ich mir die Frage gestatten, wann Sie ab-zureisen gedachten, Miß Blant? Die Bestellung Miß Wagenstechers bezog sich auf einen Tag — —“

„Warum?“

„Falls Sie beabsichtigen sollten, Ihre Reise bereits morgen früh anzutreten, so würde ich Sie bitten, Ihren Aufenthalt in meinem Hause noch einige Tage länger zu nehmen — —“

Der Direktor zögerte leicht betreten. Miß Blant drängte ungeduldig.

„Bitte, fahren Sie fort!“

„Sie kamen mit Monsieur Bronnen nach Ostende und waren zuletzt mit ihm zusammen. — In Dünkirchen ist ein schrecklicher Mord passiert, bei dem Monsieur Bronnen in stärkstem Verdacht steht — —“

„Ah —, und ich dadurch mit?“

„Oh, nicht doch, Madame! Davon kann gar keine Rede sein. Nur habe ich die Verpflichtung zu erfüllen — —“

„Mich festzuhalten in Ihrem Hause?“

(Fortsetzung folgt.)

Alboril

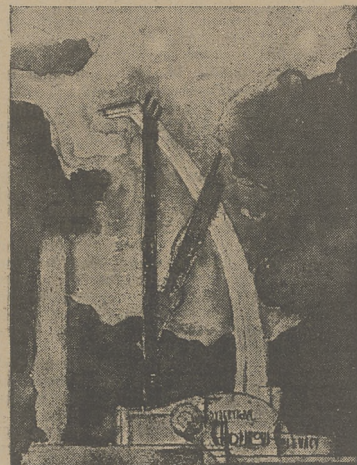
Wäscht selbst!

Eignet sich nicht nur für feinste Leinwand, sondern auch Seiden- und Wollstoffe werden mit „Alboril“ gewaschen. Selbst das zarteste Ge-webe kann nicht angegriffen werden, da bei Verwendung von „Alboril“ das Reiben überflüssig ist.

„GENIV“



Das Chopindenkmal in Thorn.



Der Entwurf des Chopin-Denkmales, welches im Stadtpark in Thorn aufgestellt werden soll, stammt von Prof. Polkowski, Krakau.

Die lustige Welt

Harmloser Wunsch.

Kleiner Junge: „Mutti, wenn du mich lieb hast, tuß du mir einen großen Gefallen?“
Mutter: „Gern, mein Junge.“
Junge: „Bitte, bitte, laß dich von Papa scheiden und heirate den Konditor nebenan.“ H. St.

Der Mann mit dem Tausendmarkschein.

Von
Germann Wagner.

(Nachdruck verboten.)

Ich verrate nichts Neues, wenn ich sage: wir leben in einer geldknappen Zeit. Die Geldknappheit ist heutzutage so groß, daß auf tausend Menschen immer nur einer kommt, der Geld hat. Höchstens. Ein Mensch, der Geld hat, fällt in unseren Tagen förmlich auf. Ich für meine Person habe auch kein Geld. Aber das kommt nur daher, daß ich es immer abgelehnt habe, aufzufallen.

Züngst suchte mich ein Mann auf, der Geld hatte. Das war selbstverständlich kein Deutscher. Er kam aus Newyork und machte in Schweinefleisch. Man sah ihm den Schweinefleisch, in dem er machte, an seiner Brieftasche an, die prall gefüllt war. Womit? Mit Geld. Mit Dollars, englischen Pfunden, holländischen Gulden und mit Mark. Unter den Mark, die er bei sich trug, befanden sich auch etliche Tausendmarkscheine. Keine aus der Vorkriegszeit. Neue. Schöne sogar. Mir wurde ganz anders, als ich sie sah, und ich bedauerte es aufrichtig, daß ich nicht in Schweinefleisch machte und nicht aus Newyork war.

„Wissen Sie“, sagte ich zu ihm, „Sie könnten mir doch einen Tausendmarkschein leihen.“ — Er lehnte ab. — „Nicht richtig leihen“, verbesserte ich mich, „nein da sei Gott vor. Nur überlassen sollen Sie ihn mir für ein paar Stunden.“ — „Wozu?“ — „Ich möchte gar zu gern aufpassen“, sagte ich, „daß ich es.“

Der Mann überließ mir einen Tausendmarkschein, und ich steckte ihn in meine Brieftasche, als wäre das gar nichts. Darauf ging ich zu Ollv, um sie zum Mittagessen einzuladen. Ollv fragte mich vorsichtshalber erst, ob es etwas Warmes geben würde, was ich bejahte.

Wir gingen in mein Stammlokal. Ich überreichte Ollv die Speisefarte und stellte es ihr frei, zu essen, was sie wollte. Darauf aß sie die ganze Speisefarte herunter. Dazu tranken wir eine Flasche Sekt. Als es zum Zahlen kam, überreichte ich dem Ober den Tausendmarkschein. Der Ober erbleichte. Er hatte noch nie einen gesehen.

Er betrachtete ihn gegen das Licht und durch die Lupe und hakte schließlich den Wirt herbei, der auch noch keinen gesehen hatte. Die Aufregung war groß. Am Ende bekannte man, daß man nicht herausgeben könne. Da steckte ich den Tausendmarkschein wieder ein und sagte, daß ich das nächste Mal bezahlen würde. Gewiß, sagte der Ober, das habe keine Ehe. Und er riß vor mir, als ich mich mit Ollv zum Gehen ansetzte, mit einem tiefen Bückling die Tür auf.

Draußen packte mich Ollv frampfhaft am Arm und fragte flüsternd, ob ich den Tausendmarkschein gestohlen habe? — Ich sagte: „Nein!“ — „Hast du ihn gefunden?“ — „Auch das nicht“, sagte ich. „Er ist einfach mein. Du kannst anbesorgen sein.“ — Da schmeigte sich Ollv dicht an mich und gestand mir, daß sie mich innig liebe und daß sie trennen werde bis in den Tod.

Ich ging in ein Konfektionsgeschäft, kaufte Ollv ein Kleid und wollte mit dem Tausendmarkschein bezahlen. Das ganze Personal fiel aufgeregt zusammen und starrte mich entsezt an. Man holte den Chef, der eine Weile nach Luft schnappte, um dann zu erklären, daß es mit dem Bezahlen doch nicht so eile. Dagegen sei er so frei, mich und mein geschätztes Fräulein Braut auf seine Abteilung „Mantel“ aufmerksam zu machen.

Ich kaufte Ollv auch einen Mantel. Dann einen Bademantel. Dann zwei Jumper. Dann noch ein zweites Kleid. Dann ein Kostüm. Als wir das Geschäft verließen, machte Ollv mich darauf aufmerksam, daß sie sehr nötig auch einen neuen Hut, Wäsche, Schuhe, Strümpfe und Möbel brauche.

Ich ging in zwanzig Läden und kaufte alles, was Ollv brauchte. Sobald es zum Bezahlen kam, präsentierte ich immer den Tausendmarkschein, worauf man ratlos den Chef holte, der von einer so unerschwinglich hohen Summe, die in einem einzigen Regen Papier verpackt war, tief erschrocken und mich flehentlich bat, doch ein anderes Mal zu bezahlen.

Ollv hatte innerhalb vier Stunden schon eine ganze Ausstattung bekommen und erwog heimlich den Gedanken, ob sie mir nicht einfach den Kaufpaß geben und anstatt meiner Eiche heiraten solle, der ihr besser gefiel, als ich und der sie jetzt schlafwandeln nehmen würde, da sie vermöge der vielen Schwärze, die sie befaß, eine glänzende Partie geworden war. Ich erriet das, und es war mir nun recht, da ich schon lange auf eine passende Gelegenheit gewartet hatte, Ollv loszuwerden.

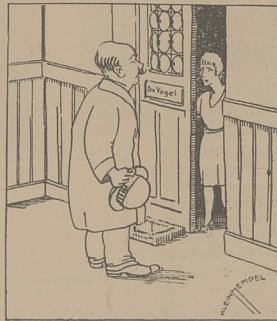
Inzwischen hatte sich aber in der Stadt das Gerücht verbreitet, ich habe das große Los gewonnen, und ich begegnete vielen meiner Gläubiger, die mich tief und aufgeregt grüßten, worauf ich ihnen den Tausendmark-

schein unter die Nase hielt und sie aufforderte, mir herauszugeben. Sie bedauerten unendlich.

Auch Wirtsfeller nahen sich mir auf der Straße, da auf die Not der Zeit hinwiesen, und denen ich sagte, daß ich gern bereit sei, ihnen mit zehn oder zwanzig Mark helfen unter die Arme zu greifen, wenn sie mir nur meinen Tausendmarkschein wechseln könnten. Da sie das nicht konnten, entsezten sie sich in Demut und flehten den Segen des Himmels auf mich herab.

Das Gedränge der Leute, die mir folgten und die mich bestaunten, war inzwischen bedrohlicher geworden und hatte sich zu einem ersten Hindernis entwickelt, das einen Schutzmann Anlaß zum Einschreiten zu bieten schien. Er schrieb mich als denjenigen auf, der die öffentliche Ordnung und Sicherheit gefährdet hätte, und überreichte mir ein solches zahlbares Strafmandat auf fünfzig Mark. Ich zückte feilenrubig meine Brieftasche und hielt ihm meinen Tausendmarkschein entgegen, worauf er solch ein stramm stand und höflich salutierte.

Ich bog nun schnell in eine Seitengasse ein und erreichte auf Umwegen meine Wohnung. Dort gab ich dem Wirt aus Newyork, der in Schweinefleisch machte, den Tausendmarkschein zurück, legte mich ins Bett und träumte, in Angschweiß gebadet, ich sei ein deutscher Tausendmarkschein, den in dieser Zeit der Geldknappheit kein Mensch wechseln könne...



Irreum.

„Ist der Herr Doktor zu Hause?“
„In welcher Angelegenheit, bitte?“
„Ich brauche ärztliche Behandlung.“
„Da sind Sie falsch gegangen, der Herr ist Doktor der Musik, und nicht Arzt.“
„Na, dann stimmt das gerade, ich habe nämlich so 'n Singen in den Ohren.“

Berechtigt.

Mutter: „Aber Fräulein, du sollst doch nicht reden, wenn Erwachsene sprechen!“
Fräulein: „Aber ihr hört ja doch nie auf!“ fh.



Mein und dein.

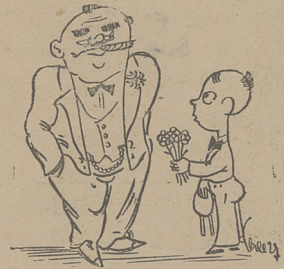
„Sie, das ist aber nicht Ihr Schirm!“
„Pft! Ich weiß!“
„Ja, ganz schön, aber das ist meiner!“

Keine Abwechslung.

„Nichts als Kleider, Kleider! Den ganzen Tag über denkst du nur an deine Kleider!“
„Du irrst, Minchen, anaenblich macht mir mein neuer Winterhut Kopfschmerzen.“ P. P.

Schimmel.

Der kleine Heinz betrachtet aufmerksam seinen Vater. Verwundert, sieht er die ersten weißen Haare auf dessen Kopf. Blödsinnig sagt er:
„Papa, Papa, ich glaube, du fängst an zu schimmeln!“



Die Gratulation.

„Ich gratuliere dir zu deinem Geburtstage, Onkel, und Mutti hat gesagt, wenn du mir eine Karte gibst, soll ich aufpassen, daß ich die nicht verliere.“

Wißbegierde.

„Mutti!“
Die von Fragen geplagte Mama fragt seufzend:
„Was willst du denn schon wieder?“
„Mutti, wenn ein Mager einen Brief an seine Braut schreibt und er weint dabei: gibt denn das Tintenflere?“ K. M.

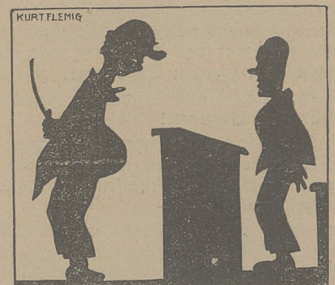


Mode von heute.

„Ich habe eine sparsame Frau. Gestern hat sie aus einer Bluse von sich für mich eine Krawatte gemacht.“
„Was will das schon bedeuten? Meine Frau hat gestern aus einer Krawatte von mir ein Kleid für sich angefertigt.“

Darum.

Lehrer: „Was ist der edelste Teil beim Menschen?“
Schüler: „Die Haut.“
Lehrer: „Nanu, wie kommt du denn darauf?“
Schüler: „Weil sie den ganzen Kerl zusammenhält.“ U. K.



Gute Ausrede.

Professor: „Aber Schmidt, in Ihrem Aufsatz über die Ermordung Julius Cäsars sind mehr als zehn Tintenspritzer! Wie kommt das?“
Schüler: „Meine Feder sträubte sich eben gegen diese Schandtat, Herr Professor.“

Zahnarzt.

Zink geht zum Zahnarzt.
„Der Zahn muß gezogen werden“, besteht der Arzt den Fall, „aber haben Sie keine Angst. Ich gebe Ihnen eine Einfristung, und dann merken Sie überhaupt nichts.“
„Erzählen Sie das einem andern“, wehrt Zink ab. „Ich bin selbst Zahnarzt.“ J. H. R.

Sportausrüster

JOHANN PROCHASKA

BIELSKO, Jagiellońska 1-3.

Aeltestes und grösstes Sportgeschäft Schlesiens.

Alles für Sommersport und Leichtathletik!

Alles für den Wintersport!

Ski und Rodel!

!! Nur erstklassige Qualitäten zu billigsten Konkurrenzpreisen !!

Spezialitäten in Sport-, Ski-, Berg- und Strassenschuhen.

Imprägnierte Wind- und Schnejacken,

Pullover und Sportwesten.

EDMUND DOMES, BIELSKO

Ecke Passage

3. Maistrasse

Herrenhemden weiss und färbig. — Krägen.

Neuheiten Krawatten! Touristen-Sport-Ausrüstung!

Rucksäcke, Stutzen, Pullower Wollwesten, Sweater, Stöcke, Gamaschen, Socken, Sportkappen, Windjacken.

Echte Tiroler

Kamelhaar-Pelerinnen!

Gummi-Mäntel, Reisedecken, Reiseplacids, Reisetaschen, Reisekoffer,

Damen- u. Herrn-Regenschirme!

Leder- und Trikohandschuhe

Leinen- u. Batist-Taschentücher

Hosenträger, Turnschuhe,

Seiden-, Flor- u. Woll-Strümpfe,

Winter-Crikot-Wäsche,

Schneeschuhe und Galoschen!

Weben, Chiffon, Zefier, Gradl, Batist und Flanel, für Wäsche.

Damenhandtaschen.

Arbeitsmäntel für alle Berufe:

Nur la Qualitäten! Solide Bedienung! Billigst feste Preise!



ART STUDIO
ATELIER für REKLAME, KUNST,
GEWERBE und DEKORATION
ŻYWIEC.

führt aus:

Werbekräftige Reklameentwürfe.

Moderne kunstgewerbliche Entwürfe.

Originelle dekorative Entwürfe.

Stoffmalereien.
Wäscheschablonen.

Buchschmuck
Linoleumklichées.



Moderne Ausführung — schnell und billig.

Verlangen Sie bitte, unseren ausführl. Prospekt sowie Linoleumdruckmuster.



Sommersprossen,

Sonnenbrand,
gelbe Flecke,

besettigt unter Garantie

„AXELA“-CREME

1/2 Dose 2.50 Zł, 1/1 Dose 4.50 Zł.

„AXELA“-Seife 1 Stück 1.25 Zł.

3 Stück 3.50 Zł.

J. Gadebusch, Drogenhandlung, Parfümerie
POZNAŃ - NOWA 7 - BAZAR.

SCHLESISCHE ESCOMPTEBANK

Aktiengesellschaft in Bielsko

ŚLĄSKI BANK ESKONTOWY

Spółka Akcyjna w Bielsku

Gegründet 1893.

Aktienkapital zł. 1,409.775.— Reserven zł. 450.000.—

Filialen in:

Warszawa, Kraków und Cieszyn - Expositur in Skoczów.

Warenabteilung:

Engros- und Detail-Handel von Kohle, Zucker und Salz.

41

Herausgeber: Alfred Jonas, Bielsko. — Eigentümer und Verleger: C. L. Mayerweg, Bielsko.
Druck: Johann & Carl Handel, Bielsko. — Verantwortl. Redakteur: Anton Stafinski, Bielsko.
